

Promulgada Ley 15.295

PODEROSO IMPULSO RECIBE LA REFORMA AGRARIA

MODIFICACIONES AL N.º 10 DEL ARTICULO 10 DE LA CONSTITUCION POLITICA PERMITEN PAGO DIFERIDO DE PREDIOS EXPROPIADOS.

Chile, Perú y Ecuador deben defender la riqueza marítima

El tratado tripartito está en plena vigencia, declaró el Canciller peruano, Schwalb.

LIMA, 30 (UPI). — El Tratado del Pacífico está vigente, y Perú, Ecuador y Chile están obligados a defender la zona marítima hasta el límite de las 200 millas, expresó el Ministro de Relaciones Exteriores, doctor Fernando Schwalb.

El Canciller peruano formuló esa declaración al ser entrevistado por los periodistas locales, a su regreso de Nueva York donde estuvo presidiendo la delegación del Perú en la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Los periodistas le interrogaron sobre la opinión que le merecía la noticia de que Ecuador ha aceptado suscribir un acuerdo con Estados Unidos, permitiendo a los barcos pesqueros norteamericanos operar en aguas ecuatorianas dentro de la franja de las 200 millas hasta el límite de 12 millas de las costas de ese país.

El Dr. Schwalb reiteró que aunque carecía de mayores detalles sobre la información en referencia en que el acuerdo tripartito chileno-peruano-ecuatoriano no había sido denunciado y en consecuencia debía ser respetado por los tres países firmantes.

Dijo que se halla en plena vigencia el Tratado Internacional firmado, por países en Lima, en 1904, en el cual proclaman conjuntamente su soberanía marítima sobre una extensión de la costa y se obligan a la protección y defensa de sus riquezas.

Histórica sesión del Senado de USA



VISTA DEL SENADO DE LOS ESTADOS UNIDOS, durante la sesión en que fue ratificado el tratado sobre la prohibición limitada de las pruebas atómicas, el 24 de septiembre en Washington. Esta es la primera foto autorizada oficialmente de una sesión del Senado. Fue tomada por el fotógrafo de la National Geographic Society, para la

Sociedad de la Historia del Capitolio de los Estados Unidos. La sesión es presidida por el Vicepresidente, Lyndon B. Johnson. Se hallan presentes en la sesión 99 senadores, encontrándose ausente solamente el senador Claire Engle, por California, quien se hallaba hospitalizado.

Siete muertos por el agua hirviendo del volcán Fuego

GUATEMALA, 1.º de octubre (UPI). — Siete campesinos murieron hoy en las faldas del volcán Fuego, virtualmente cocidos por la corriente de agua hirviendo. Victoriano Valle, sus hijos Macedonio y Andrés y otros parientes y amigos dirigíanse a las faldas del volcán — que desde hace varios días encontrábase erupcionando — para enterar, como habían quedado sus siembras de maíz después de tres días de lluvia de arena y cenizas.

Subitamente bajó del volcán (PASA A LA PAGINA 7)



BEN BELLA

EN KABILIA SE MANTIENE REVUELTA CONTRA EL PRESIDENTE BEN BELLA

ARGEL, 1.º — (UPI). — El Presidente, Ahmed Ben Bella, reorganizó hoy el Alto Mando del Ejército argelino, y le dio ordenes de aplastar el movimiento revolucionario de la Gran Kabilia.

El Presidente denunció que el levantamiento de la Gran Kabilia había sido sincronizado para impedir que el coronel Houari Boumedienne, Primer Vicepresidente y Ministro de Defensa, volara a Moscú para celebrar conversaciones con los dirigentes soviéticos tendientes a concertar un Tratado de Cooperación.

“Les prevengo a todos estos que esta acción se concerta a pesar de todas las maniobras. Les digo que iré a las Naciones Unidas y hablaré allí cuando tenga que volver apresuradamente el mismo día”, dijo.

Sus expresiones fueron tomadas como prevención de que

denunciara a sus enemigos extranjeros ante la Asamblea General de las Naciones Unidas en Nueva York, ciudad para la que saldrá la semana próxima.

Verdaderos convoyes de carros, camiones y jeeps trajeron al histórico foro de Argel a una ruidosa multitud que dijo a gritos su apoyo al Presidente.

Además Ahmed Ben Bella acusó al vecino Marruecos de respaldar a los rebeldes levantados con su régimen en la Gran Kabilia.

“Le pido a nuestros hermanos en Rabat y Marrakech que han concentrado soldados en nuestras fronteras, que recuerden que nosotros tenemos mil soldados franceses no pudieron tomar a este país”, dijo ante la entusiasta multitud de 170.000 personas reunidas en el Forum.

Esta concentración del Ejército marroquí y del frente de las fuerzas socialistas en la zona de Tizi-Ouzi revelan que tras esta conspiración hay una concertada acción exterminadora”, dijo.

El frente de fuerzas socialistas precipitó los actuales problemas en la capital Berber de Tizi-Ouzi el domingo, ciudad que todavía controlan los soldados rebeldes.

Ben Bella pronunció su discurso luego de anunciar la reorganización del Ejército argelino para aplastar la insurrección en la zona de la Gran Kabilia.

Refiriéndose específicamente a las berberes Ben Bella dijo: “Les pedimos a nuestros hermanos que están tratando de sembrar la discordia, que no hagan correr sangre de nuevo. Que ya corrió bastante en este país”.

Ben Bella anunció luego que a partir de hoy quedan nacionalizadas todas las propiedades de europeos en Argelia, lo cual agravará la situación con Francia que ya ha amenazado con cortar parte de su vital ayuda al país.

Con la firma del jefe del Estado fue curado ayer el decreto promulgatorio de la Ley N.º 15.296, que modifica el artículo 10 de la Constitución Política del Estado, permitiendo el pago diferido de las expropiaciones de terrenos rurales sin explotar o deficientemente explotados por sus dueños. Con la promulgación de esta ley la Reforma Agraria propiciada por el presente Gobierno entra en una etapa de realización, cuyos resultados permitirán modificar substancialmente el régimen de tenencia de la tierra en nuestro país, al mismo tiempo que se establecen las bases para una transformación fundamental en la economía del campesinado nacional.

El texto de la ley es el siguiente:

Artículo único.— Introdúcese las siguientes modificaciones en el N.º 10 del artículo 10 de la Constitución Política del Estado: a) Agrégase en el inciso segundo la siguiente frase final: “El juez podrá autorizar la toma de posesión material del bien expropiado, después de dictada la sentencia de primera instancia, cuando se trate de expropiaciones para obras públicas de urgente realización o de predios rústicos, y siempre que sólo se hubiera reclamado el monto de la indemnización y se de previamente al dueño el total o parte de que a ella se refiere en el inciso siguiente, ordenada en dicha sentencia”.

b) Intercámbiese a continuación del inciso segundo los siguientes nuevos: “Sin embargo, si con el objeto de propiciar la conversión de la propiedad rústica se expropiaran por causa de utilidad pública, predios rústicos abandonados o que están manifestando ser mal explotados y por debajo de las condiciones normales predominantes en la región para tierras de análogas posibilidades, deberá darse prelación al propietario al 50 por ciento de la indemnización y el saldo en cuotas anuales iguales dentro de un plazo que no exceda de 15 años, con el interés que fijara la ley”.

Esta forma de indemnización sólo podrá utilizarse en conformidad a la ley que permite reclamar de las expropiaciones ante un Tribunal Especial, cuya decisión sea apelable ante la Corte de Apelaciones respectiva y que establezca un sistema de reajuste anual del saldo de la indemnización con el objeto de mantener su valor. No podrán iniciarse ni efectuarse nuevas expropiaciones indemnizables si existe retardo en el pago de los créditos provenientes de anteriores expropiaciones realizadas en conformidad al inciso anterior”.

En la Ley de Presupuestos se entenderá siempre consultado el fisco necesario para el servicio de dichos créditos y sus cuotas, vencidas, reajuste e intereses contra la presentación del título correspondiente”.

El documento lleva las firmas del Presidente Alessandri del Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río; del Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar, y del Ministro de Agricultura, Ruy Barbosa.

Llegó a Puerto Rico el depuesto Presidente dominicano Juan Bosch

Viajó en la fragata “Mella” hasta la Isla de Guadalupe y de allí siguió en avión a San Juan. Reunión celebrará la OEA para tratar sobre el golpe militar que derrocó al Mandatario dominicano.

POINT-A-PITRE, Isla de Guadalupe, 1.º (UPI). — Juan Bosch, Presidente depuesto de la República Dominicana, llegó a esta isla en su camino al destierro, a última hora de anoche.

Bosch, derrocado por un golpe militar el miércoles pasado, bajo a tierra de la fragata dominicana “Mella”, que inmediatamente fue llevado a un hotel de la ciudad.

Las autoridades se negaron a decir cuánto tiempo se permitiría al Presidente depuesto permanecer en este departamento francés de ultramar.

EN SAN JUAN, Puerto Rico, 1.º (UPI). — Llegó procedente de la Isla de Guadalupe el Presidente depuesto de la República Dominicana, Juan Bosch. El ex Presidente dominicano llegó en avión, acompañado por su esposa y Roberto Alonso, ayudante especial del Gobernador de Puerto Rico, Luis Muñoz Marín.

El avión en que Bosch y señora vinieron a Point-A-Pitre, en la Isla de Guadalupe, aterrizó en el aeropuerto internacional de Isla Verde a las 19 horas.

Alonso viajaron en un pequeño avión bimotor de la autoridad de Fuentes Fluviales, que había ido especialmente a la isla francesa para traer a los viajeros.

DECLARACIONES DE BOSCH Bosch fue saludado en primer término por el Gobernador Muñoz Marín, y ambos se confundieron en un gran abrazo.

EL BID FINANCIARA LA CONSTRUCCION DEL MERCADO MAYORISTA DE SANTIAGO

Muy avanzados los proyectos para el funcionamiento de este centro de ventas.

Las tramitaciones para la construcción del Mercado Mayorista de Santiago, que será edificado en el camellón de Maipú, se encuentran muy avanzadas según informó el Ministro de Economía, Julio Philippi.



JUAN BOSCH

Asimismo, dieron la bienvenida a los viajeros Roberto Sánchez Vilella, Secretario de Estado de Puerto Rico, y otros altos funcionarios, así como la Alcaldesa de San Juan, doña Fátima Rincón de Gauthier.

“Me siento muy feliz y orgulloso de estar de nuevo en una tierra querida, donde se respeta la democracia”, expresó Bosch, para agregar: “Lo que me ocurrió a mí

añadió Bosch que había dejado la cárcel anoche, pues mientras estuvo en la fragata “Mella” dijo que estuvo “encarcelado”. Fue en ese buque de guerra dominicano que se deportó a Bosch desde Santo Domingo. Bosch y señora fueron desembarcados en Point-A-Pitre anoche.

En cuanto a su permanencia en Puerto Rico, dijo que no tenía planes sobre qué tiempo llevaría.

Otras personas que recibieron a Bosch en el aeropuerto son Nicolás Antonio Garrido, ex Consejero dominicano, y Enrique Larauri, ex Vicecónsul dominicano en San Juan, ambos renunciaron a sus puestos después del golpe de Estado.

Presente también estaba Julio César Martínez, periodista y ex director de la estación de radio “La Voz Dominicana”, que fue “invitado a salir del país”, en la mañana de hoy.

Martínez dijo que había más de diez mil prisioneros adicionales en las cárceles dominicanas y que en la celda en la que estuvo seis días, “en el Palacio Nacional de la Policía, había unos 103 presos, entre ellos profesionales, empleados y obreros”. Añadió que pasaban de 500 los presos allí.

Muñoz Marín llegó al aeropuerto a las 7.10 de la noche y sostuvo una conferencia de prensa informal mientras aguardaba la llegada de Bosch. El Gobernador declaró la información publicada en “The New York Times” en el sentido de que el respaldaba la intervención militar en la República Dominicana. Subrayó, no obstante, que favorecía “una política energética e inflexible de no otorgar reconocimiento ni dar ayuda económica al Gobierno ilegal dominicano”.

Dijo asimismo que “si Estados Unidos trata el caso dominicano con mano blanda, es probable que se desate una reacción en cadena para la población de la capital.

(PASA A LA PAGINA 7)

Misión Japonesa con el Canciller



LOS MIEMBROS DE LA MISION ECONOMICA JAPONESA que se encuentra desde el lunes en Santiago, visitaron ayer al Ministro de Relaciones Exteriores, interino, Enrique Ortúzar Escobar. Durante la entrevista, que fue muy cordial, se expusieron ideas básicas sobre el intercambio y las relaciones entre Chile y Japón. EL GRABADO muestra a los delegados japoneses en el curso de su entrevista con el Canciller Ortúzar Escobar.

ADVERTIO GRAN BRETAÑA EN LA NU:

CHINA ROJA SERA ANIQUILADA EN CASO DE CONFLICTO NUCLEAR

NACIONES UNIDAS, 1.º de octubre (UPI). — El Ministro de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, Lord Home, dio hoy la bienvenida a la renuncia rusa a la guerra como instrumento de política nacional, y previno a China comunista que sería aniquilada, en caso de un conflicto nuclear.

Home, en un discurso ante la Asamblea General, dijo a los nuevos países de Asia y África, que deben abandonar su denuncia de “neo-colonialismo”, a menos que quieran perder el beneficio del capital internacional de países desarrollados.

“Unos casos más, como el de Indonesia, y la fuente de capital quedará asotada”, manifestó Home, en breve referencia a la incitación de comunistas británicos en Indonesia, tras la formación de la nueva Federación Malasia, con el respaldo de Londres.

Home manifestó que hay indicios que prometen “un conflicto nuclear”, y que “la Rusia roja no ha ofrecido dicha carta al señor Cruz Coke ni a ninguna otra persona”.

(PASA A LA PAGINA 7)

MUERTE Y DESTRUCCION DEJO EL HURACAN “FLORA”: AMENAZA JAMAICA

SAN JUAN, 1.º (UPI). — Muerte y destrucción dejó el huracán “Flora” en la Isla de Tobago, antes de tomar un curso diagonal a través del Caribe que crea una amenaza a Jamaica.

A las tres de la tarde, la Oficina Meteorológica informó que la violenta tormenta azotaba con vientos de 175 a 200 kilómetros por hora y estaba a una latitud norte de 13.0 y longitud oeste de 66.4, es decir, a 380 millas al sur de San Juan, y a unas 200 millas de Willemstad, de la isla holandesa de Curazao.

Las primeras informaciones de Puerto España, Trinidad, decían que los violentos vientos del huracán habían causado seis muertes en Tobago y arrancaron los techos de iglesias, hoteles y establecimientos comerciales. Los distritos de Moriah, Roxborough y Clamorgan fueron arrasados.

“Flora” es el sexto huracán de la temporada. Esta tarde se dirigía hacia el este-nordeste sobre el océano, a una velocidad de 25 kilómetros por hora.

La Oficina Meteorológica pronosticó que el ojo de la tormenta pasará a unas 125 o 150 millas de Curazao poco después de medianoche.

Se previno a los residentes de otras islas frente a la costa norte de la América del Sur.

El huracán estaba a mediodía de hoy a una distancia de 800 kilómetros de la Isla de Jamaica, pero los pronosticadores no descartan la posibilidad de que la tormenta azote ese territorio.

Cosmonauta rusa llegó a La Habana

LA HABANA, 1.º (UPI). — A las 8.34 de la mañana llegó al aeropuerto de Rancho Boyeros, el avión a reacción ruso TU-14, que trajo a la cosmonauta soviética Valentina Tereshkova, que fue recibida en la pista por el Primer Ministro, Fidel Castro, el Presidente, Osvaldo Dorticos, el Embajador de Rusia en Cuba, Alexander Alexiev, y Vilma Espín, esposa del Ministro de las Fuerzas Armadas, Raúl Cabra.

Después que una banda ejecutó los himnos nacionales de ambos países, la cosmonauta se dirigió por la pista hacia donde se hallaban los miembros del gabinete y la delegación de la Federación de Mujeres Cubanas y de los Niños Pioneros.

Inmediatamente después, la visitante tomó un coche convertible acompañado por el Primer Ministro y el Presidente, para el viaje hacia el centro de La Habana.



# arte y cultura

## Segundo Concierto de Primavera

POR PABLO GARRIDO

La Orquesta Sinfónica de Chile, en su nueva serie de conciertos, ha presentado un programa con obras de Brahms (Variaciones sobre un tema de Haydn), César Franck (Variaciones Sinfónicas, con Elizabeth Rosenfeld al piano), Blacher (Música Concertante) y Prokofiev (Sinfonía Clásica). El público aplaudió al maestro Oreste Bissig y a la primera música de este ciclo. No cabe duda que el punto culminante del concierto ha sido lo que podríamos llamar genuina revelación del talento musical y equipo discromático de la joven pianista Elizabeth Rosenfeld. Formada en la muy sólida escuela de Ida Vinner, la que no sólo es una pedagoga de primer orden, sino magnífica compositora, la Rosenfeld pudo aplicar fluidamente el programa que por mucho que se estudie y comprenda, llegado el momento suele no "fluir", y que es el frasco distinguido, aquella articulación racional, simple dentro del marco de grandilocuencia que exige la estética musical. Su discurso, pues, es claro, claro y emotivo, ese otro que tampoco se aprende, porque viene desde muy fondo y a veces desde cosas aparentemente marginadas de lo musical, cual es la formación humanística orgánica. Pero, dispense también que su "toucher" es todo lo

dúctil como para luchar y vencer el espesor de la estructura de la sabrosa obra de franco-belga, y lo es, asimismo, como para encantar en los remansos ya a sólo como de serena subyugación. Todo, hasta los pasajes de mera relleno o aparentemente de divagación, tan hábilmente manipulados dentro del "arpeggiare" por zonas acordes móviles de la orquesta, todo, decimos, le ha salido limpio, sin mácula, sonoro y poético. El aplauso rayano en ovación fue bien merecido.

Hay que remarcar el estreno de una obra orquestal del germano contemporáneo (podríamos llamarle tal) Boris Blacher, bien que oriundo de Letonia. Esta "Música Concertante" es una majadería de primer orden, coa primaria, con acentos de sinopsis filo anitlana, tan elemental que hacen pensar en cosa sencilla. Ciertamente es música "potable", pero, en este caso preferimos directamente a "Bola de Nieve" o a Pérez Prado, que si no escriben contrapuntístico es por mero pundonor. La versión fue excelente. Lo mismo se ha de decir de la "established" Sinfonía Clásica de Prokofiev, pues salió muy ponderada y con harto "elan". Brahms, con tanto retuero del Coral de San Antonio, como apertura de programa dominical, preparó armoniosamente al auditorio.

## PINTURA DE CARMEN SILVA



"Estado" de Carmen Silva, es una de las obras que se exhiben en la Galería Carmen Waugh, Bandera 121, altos, en la exposición "15 Pintores y 2 Escultores". La muestra, que ha sido muy elogiada por el nu-

meroso público, se clausurará el sábado próximo, fecha en que los compradores de los cuadros expuestos podrán llevarse sus telas, después del cierre de la exposición.

## AL DIA

**MAXIMO PREMIO DE LA BIENAL DE SAO PAULO.** El pintor Adolph Gottlieb, único norteamericano que participó este año en la Bienal de Arte Moderno de Sao Paulo, recibió ayer el premio máximo de este importante certamen, en el que participaron cincuenta y cinco naciones, con cuatro mil obras. El Premio Prefeitura Municipal de Sao Paulo, fuera de su prestigio mundial, lleva un cheque de dos millones de cruzeiros, equivalentes a unos dos mil dólares. La ceremonia inaugural, donde se hizo entrega de los premios, se realizó en el Edificio Internacional del Parque Ibirapuera. Ofreció el premio el Ministro de Relaciones Exteriores, Interior, Bolívar Fraguas, en representación del Presidente José Goulart.

**DOS CONFERENCIAS DEL ESCRITOR MURENA.** El poeta, novelista, dramaturgo y ensayista argentino Hector A. Murena, autor de más de una docena de libros, de los cuales varios han sido traducidos al francés, inglés e italiano, ofrecerá mañana una conferencia, bajo el título "La Encrucijada Cultural Latinoamericana", a las 19 horas, en la Sala Valentin Letelier, Huérfanos 1117, piso 3.º. El lunes 7 dará su segunda conferencia "Irrupción del Futuro", en la misma sala y a la misma hora. Ambas son con entradas libres.

**GRABADOS DE ROSER BRU.** Una exposición con los últimos 15 grabados de Roser Bru, se presentará en la Galería Carmen Waugh, desde el próximo lunes 7, en Bandera 121, altos.

**EL TEATRO FRANCES.** En el Instituto Chileno-Francés de Cultura, Agustinas 719, mañana, a las 18.45 horas, se llevará a cabo la conferencia de Gabriela Roepke, sobre "La Última Temporada de Teatro Francés", con la participación de actores chilenos. La entrada es libre.

**ILUSTRACIONES PARA EL LIBRO "BAHIA".** Las ilustraciones para el libro "Bahia, Ciudad de Leyendas", de Hector Suñes, hechas por la artista Hortensia Ochoa, se exhibirán desde el próximo lunes en la Sala de Arte de la Compañía Chilena de Ediciones, Santo Domingo 1175. A la inauguración, a las 19 horas, asistirá el Embajador del Brasil, Fernando Ramos de Alencar.

## COLECTA DE HOY ES PARA LAS COLONIAS ESCOLARES

La Colecta Nacional a favor de las Colonias Escolares que mantiene la Junta de Beneficencia Escolar en Refugio, y la obra para los niños de las escuelas primarias se realizará hoy.

Simultáneamente en todas las provincias del país se llevarán a cabo colectas a favor de las colonias que los distintos Centros Provinciales man-

tienen para los escolares de las respectivas zonas. Más de dos mil niños se atienden cada año en Santiago, y varios centenares a través de las provincias. El Directorio de la Junta de Beneficencia Escolar espera que el público no considere la colecta de hoy, como "una colecta más...", sino que comprenda que es justa y merecida nuestra generosidad.

## LA ACTIVIDAD ECONOMICA:

### LA CORFO IMPULSARA CREACION DE NUEVAS INDUSTRIAS EN EL PAIS

Se cursó en el Ministerio de Hacienda un decreto por el cual se otorga caución solidaria a la firma "Maderas Aglomeradas Pinhué" para los contratos de préstamos que celebre con el Banco Interamericano de Desarrollo por la suma de US\$ 902.000 y de 207.700.000, la suma de 168.000 dólares, con el fin de instalar en Iquique una planta reductora de pescado.

Con el Ministro de Economía, Julio Philippi, se entrevistó ayer la directiva del Consorcio Agrícola de Sur (CAS), para plantearle a este Secretario de Estado la necesidad de que los precios reales en relación con los costos de producción del período actual.

Milán informó que se había planteado al Ministro Philippi los problemas de la ganadería y la necesidad de que se adopten medidas proteccionistas a favor de esta actividad a través del Plan de Desarrollo Ganadero de la CORFO. El personal del CAS dijo asimismo, que se había conversado con el Ministro, sobre los precios de la leche en relación con sus costos.

Por un decreto del Ministerio de Economía, Subsecretaría de Transportes, ha sido designada una comisión de trabajo que estará encargada, en un plazo de seis meses, de entregar un estudio de los problemas del transporte nacional e internacional. La mencionada comisión estará integrada por el

Director de Aeronáutica y representantes de la Subsecretaría de Transportes, Subsecretaría de Aeronáutica Civil, Dirección de Presupuesto, Corporación de Fomento, Asociación Latinoamericana de Libre Comercio y el vicepresidente de la Línea Aérea Nacional.

**Contribuyentes morosos.** El Tesorero General de la República, Ramón Avilés, reiteró ayer que el 21 de noviembre del año en curso, vence el plazo de 90 días establecido por la Ley N.º 15.248 para que los deudores morosos de impuestos y contribuciones de cualquier naturaleza, incluído de las Municipalidades, cancelen al contado las deudas que tenían al 31 de diciembre del año pasado; sólo con los intereses corrientes.

**Cursos bancarios.** Con los cursos de "Secretariado" y "Práctica Bancaria", se inicia hoy en el Instituto Bancario de Cultura la Sexta Temporada de la Escuela de Estudios Bancarios, preparada para el personal de todos los bancos de Santiago y de instituciones privadas y estatales.

**Proyecto del cobre.** El Ministro de Hacienda, Luis Mackenna Shiel, manifestó que el viernes 11 del presente mes se entrevistará con la directiva de la Confederación del Cobre para darles a conocer detalladamente los alcances del proyecto que legisla sobre la Gran Minería del Cobre.

**Misión japonesa.** La misión de industriales japoneses que visita nuestro país se entrevistó ayer, con el Ministro de Economía, Julio Philippi, con el cual conversó sobre la necesidad de aumentar la producción de cobre.

**Conferencia de la ALALC.** Patricio Leiva, Jefe del Departamento de Estudios de la Comisión Chilena de la ALALC, viajará hoy a Montevideo con el fin de participar en la Tercera Conferencia General de las Partes Contratantes del Tratado de Montevideo.

En esta reunión en que participarán todos los países de la ALALC.

**Aportes para Osorno.** Se ordenó a la Tesorería Provincial de Osorno, poner a disposición de la Municipalidad de esa ciudad la suma de 83.200 cruzeiros, con el fin de que realice obras de adelantamiento de la celebración del Cuarto Centenario.

**Propiedad de escritores.** Se dictó un decreto en el Ministerio de Hacienda por el cual se extingue el pago de cualquier clase de impuestos fiscales a la propiedad de la So-

## EN LA MONEDA:

### MISION JAPONESA VISITO AL CANCELLER

#### Chile, en Feria del Pacífico

Para estudiar diversos aspectos de la participación nacional en la Feria del Pacífico, el Ministro de Relaciones Exteriores, Ernesto Izquierdo, viajó a Lima, Perú, para reunirse con el Comité Chileno de la Misión. Sus componentes, Jorge Valdovinos (Ministerio de Relaciones Exteriores), y Horacio Arce (Soc. de Fomento Fabril), tomaron nota de la confirmación de su asistencia a dicha muestra continental de treinta industrias nacionales. La Feria del Pacífico se efectuará en la capital peruana, del 28 de octubre al 10 de noviembre próximo.

#### Reuniones económicas internacionales

En la Cancillería se reunió ayer el Grupo de Trabajo, a cargo del estudio del Tema N.º 4 ("Fomento del Comercio Invisible de los países en vías de desarrollo"), del Programa Provisional de la Conferencia de las Naciones Unidas, sobre Comercio y Desarrollo.

#### Colegios Universitarios para Linare

La posibilidad de establecer en la ciudad de Linare algunos colegios universitarios fue considerada ayer extensamente en el curso de una audiencia especial concedida por el Jefe del Estado al diputado Joaquín Morales.

#### S. E. trató materias financieras

El Proyecto de Reforma Tributaria, problema vinculado al Presupuesto para 1964 y otras materias de orden financiero, fueron consideradas ayer en el curso de una reunión que sostuvieron el Presidente Alessandri y el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna.

#### Seminario sobre la Programación Lineal inicia hoy ICARE

Por considerarlo de primera importancia el conocimiento de técnicas de programación lineal, el Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas, ICARE, ha organizado un seminario sobre este tema que estará compuesto de 12 sesiones, que se iniciarán hoy, a las 18.30 horas en Moneda 1158, piso 11.

Relator de esta jornada será Arnoldo Hax, ingeniero civil de Industrias de la Universidad Católica, Master of Science en Industrial Engineering de la Universidad de Michigan, USA. Las sesiones se efectuarán los lunes, miércoles y viernes en el local antes indicado y de 18.30 a 20.30 horas.

El seminario está orientado a presentar una exposición completa sobre las diversas técnicas de programación lineal, poniendo especial énfasis en sus aplicaciones a la resolución de problemas industriales, en los cuales deben programarse diversas actividades, atendiendo a recursos limitados. Se ha incorporado al curso una exposición de los conceptos fundamentales de la programación lineal, base en la cual se apoya todo el desarrollo de la programación lineal.

La Misión Económica japonesa que se encuentra de paso en Santiago, visitó ayer al Canciller Ernesto Izquierdo, con quien sus componentes analizaron diversas materias relacionadas con el intercambio de bienes.

Luego de su entrevista con el Ministro de RR. EE., los integrantes de la Misión se reunieron con funcionarios de la Cancillería para intercambiar puntos de vista acerca del mismo tema.

La Misión fue presentada al Canciller por el Embajador de Japón, Mitsuo Tanaka. El grupo económico japonés es presidido por el hombre de negocios Shigeo Kawata alto ejecutivo de la Japal Steel and Tube Corporation.

El día indicado, el funcionario, que se encontraba haciendo uso de su feriado legal, se lanzó a las sorpresas para rescatar a algunos de los pasajeros de un bote que se había volcado con 9 personas a bordo. El arriesgado ex carabinero logró salvar a los dos naufragos, pero sucumbió en su tercer intento por salvar a otros.

La condecoración fue establecida en un decreto del Ministerio del Interior -N.º 1803- que lleva la firma del Presidente Alessandri y del Ministro Sótero del Río.

#### Estudio sobre la agricultura nacional

Un estudio de las condiciones de la agricultura chilena, con el objeto de proporcionar una técnica a los planes nacionales de desarrollo agrícola, llevará a cabo una misión de la Universidad de Minnesota, EE. UU., por encargo de la Fundación Ford. La misión está integrada por los profesores William Martin y Lester Hanson.

La misión permanecerá 15 días en la capital, durante los cuales tomará contacto con diversos organismos vinculados a la agricultura, para efectuar una visita de un mes y medio por el territorio comprendido entre La Serena y Punta Arenas.

#### Monseñor A. Yurievic en el Canciller

El Vicario General del Arzobispado de Santiago, Monseñor Andrés Yurievic, retribuyó ayer la visita que le hizo el Ministro de RR. EE., con motivo del aniversario del histórico templo de Santo Domingo el domingo último.

## NIÑOS DEL HOGAR DE MENORES CARABINEROS VIAJAN AL PUERTO

Empresa TURISAUCO, Municipalidades y la Armada los agasajarán.

Hoy se efectuará el viaje a Valparaíso que la empresa TURISAUCO organizó para los niños del Hogar de Menores que mantiene Carabineros de Santiago.

Una caravana de 40 automóviles saldrá de esta capital a las 7.45 horas, escoltada por carros radiopatrullas. Se detendrá en Curacavi para dar lugar a una amigable recepción que la Municipalidad de esa comuna ofrecerá a los niños. Luego, a la salida del Túnel Zapata, se le agregará una delegación de Carabineros y menores de Valparaíso, para continuar a Viña del Mar.

En la Ciudad Jardín programado un programa de visitas para los niños, la fábrica Ambrosoli embotelladora Andina, y otras, culminando con un almuerzo que en el restaurante "La Colina" ofrecerá la Municipalidad.

Después de almuerzo, los niños continuarán al puerto donde tendrán oportunidad de dar un vistazo que ha llamado la Armada. Posteriormente, serán festejados por la Municipalidad con un picnic en Playa Ancha, con la presencia de la Armada y se iniciará el regreso a Santiago.

**APROBADAS LAS BASES PARA ADQUISICION DE 75 MODERNOS RECOLECTORES DE BASURA.**

Después de un extenso debate, que se prolongó hasta minutos antes de las 21 horas, la Municipalidad de Santiago aprobó anoche las bases para la adquisición de 75 modernos recolectores de basura para reforzar la flota y mejorar el servicio de la comuna.

Las bases fueron modeladas en un acuerdo que se giró a las 28 firmas que presentaron a la licitación los vehículos deben pesar 450 kilos por cubículo de basura, como mínimo y estar dotados de un dispositivo para controlar la carga.

La operación de compra los 75 camiones ascenderá a una suma aproximada de dos millones 250 mil cruzeiros. Los registros del Premio municipal señalan la urgencia de dar una inmediata licitación a este problema, dando de lado aquellas posiciones técnicas que retrasarían la adquisición de los vehículos.

Las propuestas serán recibidas el 28 de octubre en el Edificio Rojo de la Municipalidad.

El uso de los casos predefinidos es una obligación y su incumplimiento hace rebotar el interés por las sanciones que se aplican al Jefe de la Policía Local, Carabineros e Inspectores de Tránsito por el cumplimiento de estas disposiciones.

## Misión chilena a Argentina

Carlos Martínez Somalo, ex Ministro de RR. EE., se excusó ayer de presenciar la transmisión del Mando Presidencial en la República Argentina, La delegación chilena a Buenos Aires en el curso de la próxima semana.

El Canciller Ernesto Izquierdo, en un momento al respecto que manifestó la mencionada delegación se excusó por el Mando Presidencial de RR. EE., que designe el Jefe del Estado. La designación podrá tener lugar en el curso de la presente semana.

#### Situación en zona Palena-California

El Subsecretario de Interior, Jaime Silva, expresó ayer que no hay mayores novedades acerca de la situación existente en el Valle Hondo, zona de Palena - California. Señaló Jaime Silva que Carabineros está cumpliendo rigurosamente las instrucciones de la circular 43, del 24 de octubre de la Dirección de Carabineros, dictada a petición del Ministerio de RR. EE., y que se debe observar en esta zona las autoridades chilenas y las autoridades carabinerías.

#### Consulas sobre caso dominicano

El Canciller Ernesto Izquierdo, y el Embajador de Chile en los Estados Unidos, General de las W. Cole, consideraron ayer la proposición de la Universidad de Chile, en el sentido de enviar una Conferencia de Jefe de la Misión de Chile a analizar la situación política en la República Dominicana.

En el curso de la entrevista fueron analizados los problemas internacionales que preocupan al momento.

#### Schweitzer informó a S. E.

Visitó ayer al Presidente Alessandri el Dr. Schweitzer, de Chile ante Naciones Unidas. Dr. Schweitzer, para informar de la misión diplomática cumplida durante cuatro años en la organización internacional.

Daniel Schweitzer, abandonó el cargo por razones de salud, será reemplazado por el ex Ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Martínez Solmeyer. La designación será promovida por el Senado, por el Ejecutivo una fecha próxima.

En la Ciudad Jardín programado un programa de visitas para los niños, la fábrica Ambrosoli embotelladora Andina, y otras, culminando con un almuerzo que en el restaurante "La Colina" ofrecerá la Municipalidad.

Después de almuerzo, los niños continuarán al puerto donde tendrán oportunidad de dar un vistazo que ha llamado la Armada. Posteriormente, serán festejados por la Municipalidad con un picnic en Playa Ancha, con la presencia de la Armada y se iniciará el regreso a Santiago.

Después de un extenso debate, que se prolongó hasta minutos antes de las 21 horas, la Municipalidad de Santiago aprobó anoche las bases para la adquisición de 75 modernos recolectores de basura para reforzar la flota y mejorar el servicio de la comuna.

Las bases fueron modeladas en un acuerdo que se giró a las 28 firmas que presentaron a la licitación los vehículos deben pesar 450 kilos por cubículo de basura, como mínimo y estar dotados de un dispositivo para controlar la carga.

La operación de compra los 75 camiones ascenderá a una suma aproximada de dos millones 250 mil cruzeiros. Los registros del Premio municipal señalan la urgencia de dar una inmediata licitación a este problema, dando de lado aquellas posiciones técnicas que retrasarían la adquisición de los vehículos.

Las propuestas serán recibidas el 28 de octubre en el Edificio Rojo de la Municipalidad.

El uso de los casos predefinidos es una obligación y su incumplimiento hace rebotar el interés por las sanciones que se aplican al Jefe de la Policía Local, Carabineros e Inspectores de Tránsito por el cumplimiento de estas disposiciones.

## TELEVISION

CANAL 9 - U. DE CHILE

Canal 9 U. de Chile iniciará sus pruebas de audio y video en fecha próxima.

INAUGURACION DEL CANAL 9

## TELEVISORES GELOSO

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23"

VISION TOTAL

GARANTIA y SERVICIO TECNICO • ENTREGA INMEDIATA

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

TELEMUNDI

MAC-IVER 131-CAS. 7499 FONO 51776

DISTRIBUIDORES GENERALES

Bonacic y Caro Ltda.

M. AUXILIADORA 937 PARAD. 6 1/2 G. AV.

## TELEVISION

CANAL 13 Universidad Católica

13.45 Carta de ajuste.

13.50 Características.

14.00 Televisión.

14.10 Carta de ajuste.

14.20 Características.

14.30 Cuencos de Color.

14.40 Variedades musicales escolares.

14.50 Escuela de Carabineros.

15.00 Campaña de Alfabetización.

15.10 Cine folio familiar.

15.20 Indagación.

15.30 Charlas en la Biblioteca.

15.40 Variedades musicales.

15.50 Variedades musicales.

16.00 Servicio de Prensa.

16.10 Este es mi programa.

16.20 Variedades musicales.

16.30 Servicio de Prensa.

16.40 Cine-caritas de Refugio.

16.50 Emisión del Aire.

17.00 Congreso del Cáncer.

17.10 Teatro Municipal.



# El sábado próximo se realizará primer sorteo del sensacional concurso ¡Viva Gratis un Mes!

LA NACION, Radio Corporación y Antillo Escobar Hnos. se han unido para obsequiar este premio de gran sentido social.

Constituirá todo un éxito la nueva edición del concurso "Viva Gratis un Mes", que iniciamos esta semana, conjuntamente con Radio Corporación y la firma Antillo Escobar Hermanos, mayoristas y minoristas en abarrotes y frutos del país. Ya los lectores de LA NACION y los auditores de Radio Corporación han comenzado a reunir cupones para optar al mayor número posible de chances en el primer sorteo del regalo, cuya lista completa publicamos ayer. Como hemos expresado, el sábado próximo se realizará el primer sorteo, en el auditorio de Radio Corporación, a las 20.30 horas, poco antes de la iniciación del sensacional show continuado de esa emisora. Los

resultados del certamen serán dados a conocer por esa emisora, poco después de haberse efectuado el acto, que consistirá en sacar el cupón ganador, de acuerdo con la opinión del público asistente.

## LOS PRODUCTOS

El regalo que ofrece el Concurso "Viva Gratis un Mes", está compuesto por los productos de mayor prestigio de cuantos se expendían en nuestro medio. Ya hemos dicho que el regalo consiste en mercaderías que permitirán a una dueña de casa, o al jefe del hogar, llenar su despensa de manera que no deba preocuparse de mercaderías de abarrotes o frutos del país, por el plazo de un mes, por lo menos, en una casa de cinco personas.

Arroz, Harina, Maíz, aceite, cera, pasta para calzado, papas, papas concentradas, queso, garbanzos, vinos, licores, insecticidas, lentejas, pasta, dentífrico, jabones para tocador, para lavar ropa, chupón, té, café, etcétera, con algunos de los muchos productos que estarán a disposición del ganador.

## METODO SENCILLO

El método para ganar una posibilidad de obtener este regalo de tanto valor, consiste, como ya hemos repetido en tantas ocasiones, en llenar el cupón que se publica diariamente en LA NACION y depositarlo en los buzones que han sido instalados en el hall del diario LA NACION y en Radio Corporación. Se pide especialmente a los interesados que sirvan depositar sus cupones sin sobre. Los lectores de LA NACION o auditores de Radio Corporación que viven en provincias, tienen las mismas posibilidades. Pueden enviar sus cupones en sobre, dirigido a Casilla 81-D, Concurso "Viva Gratis un Mes". Intervendrán en el sorteo semanal de los días sábado, todos aquellos cupones que sean depositados en los buzones, o que lleguen a la casilla antes de las 14 horas del día indicado. Los que lleguen después de esa hora, quedarán para participar en el sorteo siguiente.

siente. Como se puede ver, en ningún caso pierden su chance.

## SENTIDO SOCIAL

Como puede observarse, este certamen, por su sencillez, está al alcance de todos los lectores y auditores de los medios de difusión que lo patrocinan: LA NACION y Radio Corporación. Se ha buscado este medio simple y práctico, para que todos los hogares tengan idéntica chance al valioso y efectivo regalo. Dentro de los próximos días iremos dando a conocer una serie de premios de consuelo, que llegarán directamente a los interesados, reservando algunos para ser distribuidos entre los asistentes al auditorio de Radio Corporación.

## PEINADORES DECLARARON LA GUERRA A LOS PELUQUEROS DE CABALLEROS

El sector belleza renuncia a la Federación y forma tienda aparte.

Con una inocente demostración de peinados de moda quedó ayer entablada la guerra entre los peluqueros del sector belleza y los que se dedican a cortar el pelo y rasurar a los caballeros.

En el Hotel Panamericano se reunieron, a las 20 horas, los miembros de la Federación de Peluqueros de Chile, integrados por representantes de los salones de belleza de Santiago. Estos profesionales concurrirán el próximo 12 de octubre al II Congreso de Peluqueros para formar una asociación propia, y explicaron ayer por qué se desvinculan de su actual organismo gremial.

Carlos Macdonald, presidente del Comité Organizador del II Congreso, explicó que en la directiva nacional el 80 por ciento de los cargos está en manos de representantes del sector de caballeros, y por lo tanto, tratan sus problemas y postergan los planteamientos de los profesionales de salones de belleza. Estos sostienen que su ramo es más amplio y complicado, por lo tanto, debería tener mayor representación e importancia.

A raíz de estas consideraciones, los profesionales decidieron formar su propia asociación y formaron un comité organizador de ella que fue desautorizado por la Federación el 14 de abril pasado. Cuando los rebeldes llamaron a conferencia consultiva en Concepción, el 30 de junio la Federación celebró una asamblea nacional en Santiago.

## El arte de peinar



Ajeno a la lucha que se planteó en la Federación de Peluqueros entre peluqueros del sector belleza y los de varones, Víctor Canales demostró ayer su arte en la modelo María Soledad del Río en la demostración de peinados de moda que efectuaron los salones de belleza en el Hotel Emperador.

## REFORMARÁN LA LEY DE INDIOS

El Ministro de Tierras y Colonización, Federico Peña Cerceda, informó ayer que se encuentra listo para ser enviado al Congreso Nacional el proyecto de reforma de la Ley de Indios, que fue redactado en base a las experiencias recogidas en la aplicación de la actual legislación.

El Secretario de Estado señaló, además, que las reformas inciden principalmente en la necesidad de dar representación a los indígenas ante los tribunales que ventilan los litigios que les afectan, especialmente aquellos que dicen relación con la validez de los títulos de las tierras que ocupan.

En el mismo proyecto se contemplan disposiciones tendientes a agilizar la acción del Departamento de Títulos dependiente del Ministerio de Tierras y Colonización, a fin de que éste pueda con prontitud solucionar el problema que se deriva de la falta de títulos de las tierras que ocupan y explotan pequeños agricultores.

## American Field Service cierra hoy concurso de becas

Hoy vence el plazo para presentar las postulaciones a las becas que ofrece el American Field Service, para el período 1964-65. Pueden postular los estudiantes de liceos fiscales o particulares que están por cursar el sexto de humanidades en 1964. Las solicitudes se reciben en Moneda 1467, tercer piso entre 9.30 y 12.30 y de 16 a 18 horas.

## Plan lácteo para nutrir a población infantil chilena

Convenio Tripartito quedará suscrito entre la Dairy Society International y los Ministerios de Salud, Educación y Agricultura.

En el curso de los próximos días quedará suscrito un Convenio Tripartito entre la Dairy Society International con los Ministerios de Salud, Educación y Agricultura.

Mediante este convenio, la Dairy Society International, que opera en Chile un Plan Lácteo, destinado a educar a la población infantil y adulta en un consumo intensivo de leche y sus derivados, este plan, que ya se encuentra en ejecución en otros países del mundo, tiene como finalidad específica lograr la nutrición de América Latina, del principalmente en la población infantil, que es la más afectada por la mala nutrición, alcanzando caracteres de mortalidad infantil.

Para nuestro país, este plan tiene especial importancia. Las estadísticas registran año tras año un alto porcentaje de mortalidad y un alto porcentaje de menores que nacen débiles u otros que son víctimas a consecuencia de la mala alimentación de la madre y la desnutrición del pequeño. La Dairy Society International, organización que agrupa a los productores y procesadores de leche de los EE. UU. y de 46 países más, especialmente a través de su plan de educación, que incluye un mayor control del uso de leche y sus derivados, de ayudar a la erradicación total de la desnutrición.

El jefe del programa para América Latina es Antonio Díaz Morales, excedido de la Universidad de Oregon, de los Estados Unidos, y ha fijado

## JEFE DEL ESTADO DESTACA IMPORTANCIA DE LA EXPOSICION Y LA FERIA DEL MAR

Carta del Primer Mandatario al presidente del Comité Organizador.

El Presidente de la República, don Jorge Alessandri Rodríguez, destacó los alcances que tiene para el país la Exposición Nacional del Mar y Feria Popular, que se inaugurará dentro de los próximos días, en nota que envió al presidente de la Comisión organizadora del evento, Alejandro Jiliberto Zepeda. La comunicación del jefe del Estado, dice:

Santiago, octubre 1.º de 1963.

Señor Presidente de la Exposición Nacional del Mar y Feria Popular.

Don Alejandro Jiliberto Zepeda, Mac Iver 142, Oficinas 302, 303, 304 y 309.

Presente.

Estimado señor presidente:

Con especial agrado me he

impuesto de la labor realizada por la Comisión Organizadora de la Exposición Nacional del Mar, presidida por usted, que culminará en el curso de estos días cuando se abra al público esta muestra que impulsa a significar un impulso importante para el desarrollo de las actividades vinculadas a la riqueza marítima de nuestro país.

Siempre se ha dicho entre nosotros que Chile es poseedor de un enorme potencial económico proveniente del mar, pero los esfuerzos realizados para extraer esa riqueza y transformarla en beneficios abundantes para la colectividad habían sido hasta ahora aislados e incoherentes. Ha correspondido al actual Gobierno poner en práctica una política efectiva y coordinada de fomento al desenvolvimiento de las actividades productoras relacionadas con el mar, lo que me complace destacar con motivo de la exposición que está por iniciarse.

Es halagador comprobar cómo en lo relativo a hoy la actividad pesquera, especialmente en la zona norte del país, es-

tas iniciativas han significado un avance considerable en zonas afectadas por dura crisis, aparte de que las exportaciones de harina de pescado, aceite y otros derivados acusar incrementos importantes que evidencian la acción de los planes aplicados por el Gobierno para cimentar sobre bases reales y sólidas la economía de las distintas regiones del país.

El Gobierno aprecia en todo su valor estas iniciativas que, como la Exposición Nacional del Mar organizada por usted, contribuyen a crear conciencia entre todos los chilenos acerca de la importancia que tiene para el futuro del país el desenvolvimiento de las diversas actividades que están vinculadas al mar. Es por ello que deseo hacer llegar por su intermedio a todos los miembros de la Comisión Organizadora de este torneo mi más cálida felicitación, a la vez que expresaría mi personal reconocimiento por esta labor que contribuye de manera efectiva a secundar la política del Gobierno.

Lo saluda atentamente,

JORGE ALESSANDRI R.

## Previenen accidentes por mal uso de Servicios Públicos

El Comité Nacional de Seguridad en los Servicios de Utilidad Pública, dependiente del Consejo Nacional de Seguridad, inició una campaña destinada a evitar los accidentes a causa del llamado "sistema de seguros fúsbiles". Por su parte, la ENDESA ya instruyó a sus celadores para que expliquen a los clientes los graves riesgos a que se ven expuestos al reanudar los fúsbiles por su propia cuenta.

El Comité hace también un llamado a los organismos responsables para evitar la mala fabricación de fúsbiles o falta de instrucción sobre su uso correcto.

## Charla en la BBC sobre la mala recepción radial

La BBC a la América Latina transmitirá hoy la segunda charla del ciclo sobre la deficiente recepción radial. Estará a cargo del profesor de Física y presidente del Comité Nacional Pro-Investigación del Espacio, Sir Harrie Massey, y se titula "El magnetismo de la tierra, los vientos solares y la capa superior". La tercera y última se efectuará el 9 del presente y versará sobre "Los rayos X y ultravioleta procedentes del sol y de las estrellas". La transmisión se efectúa por las ondas 24.80 y 31.25 metros, a las 21.30 hora chilena.

## Necesita trabajar con suma urgencia

Julio Rubel Loyola, de 28 años, domiciliado en Platoon No 5073, Población Villa Sur, se ofrece para ejecutar cualquier clase de trabajo de pintura, instalaciones eléctricas, arreglo de jardines y otros tipos de trabajo. Nos manifestó que desde hace cuatro meses se encuentra cesante, y que por lo tanto necesita trabajar con gran urgencia. Si hay alguna persona interesada en ayudarlo, puede llamar a la casa donde se encuentra Jorge Prieto, Servicio Médico de la Moneda, en el mismo Palacio de la Moneda.

## Jefe del Estado decretó ascensos en el Ejército

En el Ministerio de Defensa Nacional se informó ayer que el Presidente de la República decretó los siguientes ascensos en las filas del Ejército: a General de Brigada, el coronel Germán Otto Müller, y a coronel el teniente coronel Carlos Prats González.

El primero de ellos es actual Sub Jefe del Estado Mayor del Ejército, tiene 35 años de servicios, Oficial de Estado Mayor y Profesor Militar. Ha desempeñado, entre otros, los siguientes cargos: comandante del Regimiento de Infantería "Colchagua"; Cuartel Maestre de la División de Escuelas; presidente de la Federación Gimnástica de Chile; profesor de la Academia de Guerra en la asignatura de "Personal y Movilización"; Agregado Militar a la Embajada de Chile en Bolivia; Jefe del Estado Mayor de la IV División de Ejército y Sub-Jefe del Estado Mayor del Ejército.

El coronel Prats, actual Comandante del Regimiento de Artillería "Tacna", tiene 31 años de servicios, es Oficial de Estado Mayor y Profesor Militar. Ha desempeñado, entre otros, los siguientes cargos: Profesor Militar de la Academia de Guerra; Alumno del Curso Regular de la Escuela de Comando y Estado Mayor en Fort Leavenworth, Kansas, Estados Unidos; Jefe de la Sección Confidencial de la Subsecretaría de Guerra; Comandante del Regimiento "Chorrillos"; y Comandante del "Tacna".



EL MARIO LA NACION RADIO CORPORACION Y ANTILLO ESCOBAR HNOS. GRAN AVENIDA 2649

Mayoristas y minoristas en abarrotes y frutos del país, le invitan a Vivir Gratis un Mes.

Recorte este cupón, llénelo con sus datos y deposítelo en los buzones instalados en LA NACION, Radio Corporación o Antillo Escobar. En Valparaíso los cupones pueden depositarse en la Responsabilidad de LA NACION, calle Blanco 1161. Cualquier lector de LA NACION o auditor de Radio Corporación, de cualquier parte del país, puede optar a este regalo con sólo enviar sus cupones a Casilla 81-D.

NOMBRE: .....  
DIRECCION: .....  
CARNET: .....  
CIUDAD: .....

## MERLUCITA por flash



BUENA "EN EL FONDO" Y EN LA MESA

Sea Ud. "EL HOMBRE FUERTE" con...



E\$ 5.000 E\$ 1.000

EL 6 DE OCTUBRE 2 PREMIOS DE E\$ 5.000 · 50 PREMIOS DE E\$ 1.000 CENTENAS Y MILES DE PREMIOS MAS ENTERO E\$ 20 VIGESIMO E\$ 1 SOLAMENTE POLLA PREMIA 2 TERMINACIONES

EN UN BOLETO DE **Polla** ESTA SU FORTUNA







# VENTAJAS DEL CAPITALISMO POPULAR EXPUSO DURAN A LOS TRABAJADORES

El abanderado presidencial del Frente Democrático realizó ayer una visita a la fábrica Serrano Hnos. y Cia. Ltda., prosiguiendo su diálogo directo con las fuerzas del trabajo. Refutó afirmaciones hechas por el senador Luis Corvalán en el discurso pronunciado el domingo en Parque Bustamante.

El contacto personal con los obreros y empleados de las industrias de nuestro país, que inició la semana pasada, continuó ayer el candidato a la Presidencia de la República del Frente Democrático y de las fuerzas independientes, senador Julio Durán, con una visita a la fábrica Serrano Hnos. y Cia. Ltda. El señor Durán fue recibido a las 17 horas por los dirigentes de los empleados y obreros, en cuya compañía recorrió todas las dependencias de la fábrica, como las diversas salas de preparación, sección chocolates, bombonería, galletas y otras, deteniéndose ante las distintas maquinarias para conversar con los obreros y conocer las modalidades de sus respectivos trabajos.

Al término del trabajo de los obreros, se reunió todo el personal para conversar con el señor Durán y escuchar su palabra sobre diversos aspectos de la vida social y económica del país, y sobre diversos puntos de su programa presidencial.

En nombre del personal habló en primer término don Juan Guzmán, quien, junto con saludar en nombre de obreros y empleados al senador Julio Durán, se refirió a la misión del programa del candidato del Frente Democrático y de los independientes, tales como la vivienda, educación e impulso a la industrialización del país, cuidando que la industria chilena quede en condiciones económicas que pueda competir con los países del continente que forman el Mercado Común. Terminó sus palabras el señor Guzmán, expresando la adhesión al senador Julio Durán en su candidatura presidencial y agregando que "trabajamos por el futuro de Chile".

HABLA JULIO DURAN.— En medio de grandes aplausos le fue ofrecida la palabra al señor Julio Durán, quien le empezó refiriéndose al interés que han puesto los obreros de Chile y habitantes de las numerosas poblaciones de la capital por conocerlo y escucharlo. A los otros candidatos ya los han conocido en las diversas ocasiones que han concurrido a la Presidencia de la República, conocen los planteamientos que vienen repitiéndolos desde hace años y que, seguramente, seguirán planteándolos, después que vuelvan a salir derrotados en futuras elecciones. Y los obreros tienen interés en conocerlo y escucharlo, agregó, porque quieren imponerse de la verdad de los ataques de que lo hacen víctima sus contrarios, especialmente cuando lo injurian porque para estudiar y formarse tuvo que trabajar en modestos oficios. Con respecto a los señalamientos de los demócratas cristianos y frapistas, en lugar de mostrar respeto por quienes efectúan trabajos manuales, sólo demuestran que repudian a los humildes. Dijo también el senador Durán que el "odio enfermizo" que le profesan sus opositores políticos, los llevó a agredirlo con piedras y huevos, por manos de terceros escondidos en la sombra, sin reparar que junto a él estaba su esposa. No respetan a la mujer, lo que es propio de cobardes.

Este "odio enfermizo" de que da muestra, también es porque ha sido un impulsor de la industria nacional, lo que ha hecho llevado por su cariño a Chile y a su gente. Sólo aumentando el proceso productivo pueden obreros, empleados y técnicos tener un mejor standard de vida y podrá nuestro país competir en el Mercado Común, en mejores condiciones de calidad y costos. Dijo a conocer detalles de una de las industrias que ha creado, Industrias Forestales S. A., que da trabajo a obreros, empleados y técnicos, y que, cuando empieza a producir en dos o tres meses más, lleve sus productos al Brasil, Argentina y otros países, para dar a más personas un empleo, y proporcionar, en el intercambio de sus productos, maquinaria, carne, leche y otros artículos indispensables para nuestra población. "Ala" el nacimiento, un pueblo que estaba en decadencia, hoy ha sabido nueva. Se han construido 600 casas para obreros y empleados, con un conveniente empleo de madera, hierro, cemento y trabajo, y continúan edificándose más casas. El capital de esta industria que mis enemigos dicen que es mío, alcanza a 26 mil millones de pesos, pero la verdad es que ha sido reunido por 25 mil modestos chilenos, que teniendo confianza en la Empresa,

han colocado sus ahorros en acciones. Este dinero, destinado a transformar y dar vida a toda una región y servir a Chile, es capitalismo popular; pero, todo esto, es un crimen para los enemigos de la democracia, en lugar de señalarlo como un timbre de orgullo.

Enseguida, el senador Durán dijo que un tablero de la demócrata cristiana le dice "¡quétense!", porque cree que es malo para el boxeo. "Eso habrán que verlo ante uno o dos contendores, agregó, aunque siempre he sido y soy enemigo de la violencia que a nada conduce. Pero, debo decir, si, que tengo un paquete de formulas y de ideas creadoras, muchas de las cuales las observo en mi visita a Europa y países de América, tales como un método para proporcionar casas tendidas con los obreros y empleados de muchas industrias, han sido tan libres como esta, en la que podemos conversar hombre a hombre y cada uno decir lo que quiere. He ido



TRABAJADORES DE SERRANO HERMANOS CON DURAN.— He aquí dos aspectos de la visita realizada ayer por el senador Julio Durán, abanderado presidencial del Frente Democrático, al personal de empleados y obreros de la fábrica Serrano Hermanos y Cia. Ltda., que escucharon sus palabras con enorme interés. Continúa así el diálogo directo entre el candidato a la Presidencia de la República de las fuerzas democráticas del país y los trabajadores.

## TRIBUNAL SUPREMO DEL RADICALISMO SE REUNIRÁ HOY

A las 11 horas de hoy se reunirá el Tribunal Supremo del Partido Radical, bajo la presidencia del senador Ulises Correa.

Según informó el señor Correa, en esta reunión se escuchará al ex Ministro de Economía, Luis Escobar Cerda, en relación con el caso por falta de disciplina que se sigue contra el senador Jonás Gómez.

## ACTIVIDADES PARTIDARIAS

**PARTIDO LIBERAL**  
CONSEJO AGROPOLACIONAL DEL TERCER DISTRITO.— Citas para mañana, a las 19.30 horas, en el Club de Setiembre.

**ASAMBLEA DE LA SEXTA COMUNA.**— Citas a sesión ordinaria para mañana, a las 19 horas, Catedral 1183.

## Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios S. A.

**Propuestas Públicas**  
INSTALACIONES DE CENTRAL TÉRMICA — CALFACCION — AGUA CALIENTE — VAPOR — AIRE ACONDICIONADO — SISTEMA EXTRACCION AIRE VICIADO, Y GAS LICUADO DEL

## HOSPITAL DE LAUTARO

Se solicitan propuestas públicas para las instalaciones de Central Térmica, Calfacción, Agua Caliente, Vapor, Aire Acondicionado, Sistema Extracción Aire Viciado y Gas Licuado del HOSPITAL LAUTARO.

Las propuestas se entregarán en el Departamento de Arquitectura de la Sociedad, calle Ahumada N.º 236, 7.º piso, a contar del 2 de octubre de 1963, de 15 a 18 horas.

Las propuestas se abrirán el día 6 de noviembre de 1963, a las 11 horas, en las Oficinas de la Sociedad, calle Presidente Ríos N.º 6, cuarto piso.

Las firmas contratistas deberán mantener al día la documentación relativa a su inscripción en el Registro de Contratistas.

Santiago, 1.º de octubre de 1963.

EL GERENTE

## SITIOS EN LA FLORIDA

URBANIZACION TOTALMENTE TERMINADA  
ENTREGA INMEDIATA

Avda. Vicuña Mackenna esq. Avda. Central (Par. N.º 17½)

Compe y construya con su CONVENIO CORVI o ASOCIACION DE AHORRO. Escrituras de compra DEFINITIVAS.

PRECIO FIJO. NO REAJUSTABLE

PIE, DESDE ..... E.º 102.-

CUOTAS MENSUALES DESDE ..... 67.-

TRES AÑOS PLAZO

Vende por cuenta de mandantes

**BANCO ISRAELITA DE CHILE**

COMISIONES DE CONFIANZA  
SAN ANTONIO 76



DURAN CON LOS SEMIFISCALES.— Anoche, en la sede del Comando Provincial de la campaña electoral del Partido Radical, se efectuó una amplia reunión de los diversos Comités provinciales de las instituciones semifiscales que han adherido a la candidatura presidencial de la democracia. Presidió la reunión, que contó con centenares de asistentes, que desbordaron el extenso local, el senador Angel Falovich, y concurrió también el candidato, senador Durán, quien fue aclamado por la concurrencia.

## Directiva Liberal y Julio Durán inician gira política por Curicó

Además, integrarán la comitiva el senador Eduardo Alessandri, el ex senador Pedro Opazo Cousiño y el ex diputado Hernán Arellano. Acuerdos adoptados en la sesión ordinaria de anoche de la Junta Ejecutiva Liberal.

Bajo la presidencia del senador don Sergio Sepúlveda, se reunió la totalidad de sus vocales en sesión ordinaria del Partido Liberal, en la sede del Comando Provincial de la campaña electoral del Partido Radical, a las 20 horas.

El señor presidente dijo que la Junta Ejecutiva Liberal, en su sesión ordinaria, se acordó la integración de la comitiva que irá a Curicó, a la cabeza del senador Julio Durán, para iniciar una gira política por esa ciudad.

El señor presidente dijo que la Junta Ejecutiva Liberal, en su sesión ordinaria, se acordó la integración de la comitiva que irá a Curicó, a la cabeza del senador Julio Durán, para iniciar una gira política por esa ciudad.

**ELECCION DE ALHUE**  
La Junta a continuación tomó conocimiento del triunfo del señor Carlos Arístegui como regidor de la comuna de Alhucé en la reciente elección efectuada el domingo recién pasado. A este respecto, se acordó dejar constancia de la complacencia con que se imbuía de este triunfo de tan destacado personaje del partido. Así también se acordó felicitar al candidato triunfante por tan mercedosa victoria.

Acto seguido se dispuso dirigirse a una mesa de felicitación a la Organización Grémial del Partido, ya que ella tuvo a su cargo los trabajos electorales de la mencionada comuna.

**PROYECTO SEMIFISCALES**  
La Junta acordó por unanimidad la integración de la comitiva que irá a Curicó, a la cabeza del senador Julio Durán, para iniciar una gira política por esa ciudad.

**LA JUNTA DE LA MESA DIRECTIVA A LA PROVINCIA DE CURICO**  
El próximo viernes, se dirigirá a la provincia de Curicó la Mesa Directiva del Partido Radical, encabezada por el candidato presidencial del Frente Democrático, senador Julio Durán, quien se proclamará en diferentes ciudades de la citada provincia. Formarán parte de la comitiva: el senador Eduardo Alessandri, el ex senador Pedro Opazo Cousiño y el ex diputado Hernán Arellano.

## Autoridad mundial en asuntos bíblicos llega hoy a Santiago

Con el objeto de dar a conocer una extraordinaria edición nueva de las Sagradas Escrituras, llega hoy, por el avión de la línea aérea chilena, el señor Dr. D. D. Macho, de nacionalidad argentina, quien se proclamará en diferentes ciudades de la citada provincia. Formarán parte de la comitiva: el senador Eduardo Alessandri, el ex senador Pedro Opazo Cousiño y el ex diputado Hernán Arellano.

**CON OBREROS Y EMPLEADOS DE BIMA**  
— La industria BIMA, acogió con cariño al candidato presidencial de la democracia, senador Julio Durán. En compañía del personal recorrió las instalaciones y después se reunió con uno de los turnos de la fábrica, para tener un diálogo cordial, como aparece en el grabado.

## EX PARLAMENTARIOS RENDIRAN UN HOMENAJE AL SENADOR DURAN

Un grupo de ex parlamentarios pertenecientes a los partidos que forman el Frente Democrático y amigos personales del senador Julio Durán, están organizando un homenaje al candidato presidencial como muestra de su adhesión a la campaña política y a su persona.

Este homenaje consistirá en una comida que tendrá lugar el día 8 del mes en curso en el Club Español, acto al que ya han adherido numerosos ex parlamentarios y amigos del candidato.

Con motivo de este homenaje que se brindará al abanderado presidencial del Frente Democrático el Comité Organizador ha enviado al señor Alfonso Ramírez, del Comité Liberal de la cámara de Diputados, una comunicación en la que junto con anunciarle la organización de este acto le invita a que asistiera a su manifestación los parlamentarios liberales en ejercicio con el fin de darle el mayor realce posible a este homenaje.

**FRENTE DEMOCRATICO EN SAN CLEMENTE**  
En la localidad de San Clemente, según información llegada a la Secretaría General del Frente Democrático, ha quedado oficialmente constituido recientemente el Comando del F.D., que tendrá a su cargo todo lo relacionado con la campaña presidencial del senador don Julio Durán. Este Comando es dirigido por las siguientes personas: presidente, Carlos Parot D., vicepresidente, Ramón Montecinos y Raúl Silva; secretario de prensa y propaganda, Ramón Contreras D.; secretario de actas y correspondencia, Francisco Tomacá; tesoro, Raúl Escobar; directores, Alfonso Navas, Rafael Oyarzún y Segundo Tillería; consejeros, Fernando Ramírez, Jorge Concha, Hector Oyarzún, Guillermo Moore Montero, Raúl Ramírez, Sebastián Blanco, Fernando Hurtado, Pedro Peña y Edmundo Donaire.

**ELEGIDO DIRECTORIO COMUNAL DEL F.D. EN CHIMBARONGO**  
De acuerdo con noticias llegadas a la Secretaría General

**FERROCARRILES DEL ESTADO**  
DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES

**VENTA**  
MIÉRCOLES 9 DE OCTUBRE, A LAS 11 HORAS

N.º 224: 30 Tons. Parrillas de hierro fundido  
30 Tons. Puentes de emparrillado hierro fundido

**JUEVES 10 DE OCTUBRE, A LAS 11 HORAS**  
N.º 225: 1.000 Chufos vacíos para ácido  
Bases en el Departamento indicado, todos los días de 9 a 12 horas.

**VENTA**  
MIÉRCOLES 9 DE OCTUBRE, A LAS 11 HORAS

**JUEVES 10 DE OCTUBRE, A LAS 11 HORAS**  
N.º 225: 1.000 Chufos vacíos para ácido  
Bases en el Departamento indicado, todos los días de 9 a 12 horas.















## AQUÍ... EL PUERTO

**ARRIBO A TALCAHUANO DE LA "ESMERALDA".**— Hoy arribará a Talcahuano el buque escuela "Esmeralda", de regreso de su viaje a la Isla de Juan Fernández. El buque entrará al dique para ser preparado para el viaje de instrucción que los guardiamarinas y cadetes harán a puertos europeos el año próximo.

**NUEVO PABELLON EN HOSPITAL.**— En la mañana de ayer se iniciaron las faenas de construcción del nuevo pabellón del Hospital Carlos van Buren de esta ciudad, que consistirá en un moderno edificio de seis pisos, que se destinará especialmente a las especialidades quirúrgicas del establecimiento. El acto de las primeras paladas de concreto fue presidido por el Director del Hospital, doctor Juan Sepúlveda, que informó a los periodistas que el futuro edificio copulará dependencias especiales para traumatología, urología y otras especialidades.

**DÍA DEL HOSPITAL.**— Mañana será celebrado en Valparaíso el "Día del Hospital", y, con este motivo, el Departamento de Educación Sanitaria se encuentra confeccionando un programa especial para llevar a cabo esta celebración. En el Hospital Van Buren se inaugurará una exposición sobre la labor del Servicio Nacional de Salud en los planteles asistenciales. Ese día se efectuará un cóctel en el establecimiento, al que han sido invitadas las autoridades locales.

**INTENDENTE A RANCAGUA.**— El Intendente subrogante de la Provincia y Director del Personal de la Armada, viceministro Jacobo Neumann Eulene, se dirigió ayer a la ciudad de Rancagua. Fue invitado a participar en los actos conmemorativos de la batalla de Rancagua. El viceministro Neumann regresará hoy a Valparaíso.

**HOMENAJE AL MEJOR MAESTRO.**— Un homenaje al Mejor Maestro 1962, de Viña del Mar, Humberto Rosales, de la Escuela 130 de Santa Inés, fue rendido ayer en el Club José Francisco Vergara de Viña, por el Frente de Profesores Radicales de esta ciudad. La sesión programada con tal fin se inició a las 19 horas y durante ella se dio una conferencia sobre el tema "Juan Jacobo Rousseau", a cargo de Carlos Fuentes Silva, jefe educacional de Los Andes.

**TRES AÑOS DE PESQUERA.**— Tres años de existencia, cumplió en este puerto la Empresa "Falken", que se dedica al transporte de langostas y pescado de Juan Fernández a Valparaíso. Se ofreció por este motivo un cóctel en las oficinas de la empresa, situadas en el sitio de atraque de la Costanera. Componen esta empresa los señores Eduardo Simpson (capitán del Buque "Falken"), Carlos Bascuñán (voluntario del mismo Buque), Rolando Guedes y Sofía Haugben. La época de langostas está próxima a iniciarse.

**Dos heridos dejó choque de micro contra casa en Valparaíso.**

VALPARAÍSO.— Un micro del recorrido 14 de Viña del Mar, que era empujado por un grupo de personas, a consecuencia de una falla producida en el sistema de partida, sufrió en la tarde de ayer un espectacular accidente, cuando se estrelló contra la casa de un vecino en calle Souper, del Cerro Playa Ancha. El micro, conducido por Venancio Salvador Sandoval, de 32 años, empujado a tanta velocidad, chocó contra los muros de la casa, lo que al tomar mayor impulso hizo que el chofer fuera lanzado fuera del vehículo. Los heridos fueron atendidos en la Asistencia Pública, y posteriormente, trasladados a su domicilio.

**Anteproyecto para fomentar industrias en Valpo. y Viña.**

VALPARAÍSO.— El Centro para el Progreso de Valparaíso, el Centro para el Progreso de Viña del Mar y el Rotary Club, por separado, darán comienzo a diversas gestiones ante la representación parlamentaria y otras de Gobierno, para obtener del Congreso y el Ejecutivo su apoyo para un anteproyecto de ley que ha elaborado el alcalde viñamarino Gustavo Lora, para fomentar las actividades industriales de nuestra zona.

Esta determinación ha surgido después de la exposición que el alcalde Lora hizo anteayer en el Rotary de Viña, sobre los planes de fomento industrial impulsados por su Municipio, los que fueron apoyados en forma decidida por la institución rotaria y por los señores de los Centros mencionados, que se hallaban presentes.

En su análisis, el alcalde Lora se refirió primeramente a los aspectos históricos de nuestras dos ciudades, a la interdependencia que debe existir en el criterio que antecede los problemas de parte de las comunas que componen el Gran Valparaíso, y en último término, a lo negativo de las disposiciones legales existentes para facilitar ayuda a las actividades industriales, por lo que se hace necesario dictar leyes que tengan disposiciones más positivas en este sentido y permitan llevar a cabo el progreso industrial de las diversas zonas del país.

Dio a conocer el señor Lora en esta reunión un anteproyecto por él elaborado, en unión con los departamentos municipales de Viña. En él se establece una serie de franquicias tributarias, liberaciones municipales, facultades a las Municipalidades para que puedan ceder terrenos para establecer industrias, etc.

Los presidentes de los dos Centros para el Progreso provinciales, Francisco Pastene, de Valparaíso, y Roberto Gajardo de Viña, han recibido con ánimo favorable esta iniciativa del alcalde de Viña del Mar, que reportará beneficio igual a todas las ciudades cabeceras de provincias.

**ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAÍSO.**

**AVENIDA.**— Tela de araña. La comedia olvidada y La bella y la bestia.

**BRASILIA.**— La otra mentira.

**COLON.**— Crimen a las 7 y ¿Qué pasó con Baby Jane?

**CONDELL.**— Frutos prematuros y Secuestro de mujeres.

**IMPERIO.**— Comanches del río y Operación capido.

**METRO.**— Motín a bordo.

**PACIFICO.**— Las hijas del Anapolo y El hijo del norte.

**REAL.**— Su único deseo.

**VALPARAÍSO.**— Chicas, chicas y más chicas.

**VELARDE.**— Almas en tinieblas.

**VICTORIA.**— Orfeo Negro y ¡Vive al pasado!

**EN VISA DEL MAR.**

**MUNICIPAL.**— Cía de los Cuatro, en "El diario de un loco".

**ORIENTE.**— Hombre o revólver y Los canchales.

**OLIMPO.**— Hatari.

**REX.**— La Científica.

**REALTO.**— Calor de verano y Tipos de playa.

**FUERZA AEREA DE CHILE.**

**DIRECCION DE AERONAUTICA.**

**PROPUESTA PUBLICA Nº 3 "C".**

Se llama a Propuesta Pública para el acondicionamiento del Laboratorio de Calibración de Equipos Electrónicos de Aviones, en aeropuerto de Los Cerrillos.

Basos y especificaciones técnicas se entregarán solamente a profesionales contratistas inscritos en los Registros de la Dirección de Aeronáutica y en el Departamento de Construcciones de la Fuerza Aérea y durante los días 7, 8 y 9 de octubre de 1963, en el Departamento Control y Adquisiciones, Galería Antonio Varas N.º 1128 sexto piso.

Las Propuestas se abrirán en la Oficina del señor Director de Aeronáutica, el día 14 de octubre de 1963, a las 11 horas.

EL DIRECTOR



**SAN BERNARDO.**— **DAMAS DEL CLUB DE LEONES.**— El Comité de Damas del Club de Leones de esta ciudad realiza diversas actividades con el fin de reunir fondos para las obras de bien público que ejecuta. Recientemente organizó un té-causita para los fines señalados, contando para ello con un

desfile de modelos de una casa comercial de Santiago. EN EL GRABADO, aparecen durante este acto: Sara Espina de Vasez, Past-Presidenta de dicha institución; Heila Vera de Vasez, secretaria, y las señoras Adriana de Molina y Olga de Magaña. (Albarrán B. corresponsal).

## En comunas de Stgo. paralizarán instalación de nuevas industrias

Se aprobó en el Senado indicación del senador demócratacristiano Tomás Pablo que termina con las franquicias tributarias con las fábricas que se instalan en las comunas de la provincia de Santiago.



A. Gacitúa

**ISLA DE MAIPO.**— El alcalde de Isla de Maipo, Mario Bertero, ha enviado una comunicación a los diputados del Segundo Distrito representando la gravedad que encierra para las comunas que rodean a la periferia de Santiago, una indicación al Proyecto de Reforma Tributaria del senador demócratacristiano Tomás Pablo, aprobada en el Senado y por la cual se modifica el artículo 2 de la Ley 12.992, dejando a las industrias que se instalen en la provincia de Santiago sin las

franquicias que señala dicho artículo de esa ley, y que dice así: Artículo 2.º.— Las industrias, fábricas o manufacturas que se establezcan fuera del Departamento de Santiago podrán acogerse a las siguientes franquicias: a) Las industrias que consuman únicamente materia prima nacional tendrán derecho al descuento de un 60 por ciento en el pago de los impuestos de tercera Categoría y a la producción; b) Las industrias que consuman materia prima importada en cantidad inferior al 50 por ciento del valor total de la materia prima, tendrán derecho al descuento de un 20 por ciento en el pago de los impuestos mencionados en la letra anterior.

significa la muerte de nuestras pretensiones de industrializar la comuna de Conchalí, con el objeto de dar trabajo a cerca de 50.000 obreros que trabajan en lugares distantes de sus hogares. Si ahora quisiera liquidar el progreso en las comunas de la provincia de Santiago, hay que pensar seriamente lo que ocurriría si los demócratacristianos llegaran al Gobierno, y más cuando tenemos la triste experiencia de sus administraciones en la Municipalidad de Conchalí.

## CAJA DE RETIROS Y DE PREVISION SOCIAL DE LOS FF. CC. DEL ESTADO

Se comunica a las señoras montepiadas que las pensiones del pte. mes se pagarán el día viernes 4, de 14 a 17 horas, en vez del día 5, como se hace ordinariamente.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## murio otra víctima del microbús: a 6 suben ya las personas fallecidas

VALPARAÍSO.— Un nuevo caso fatal se produjo ayer, a las 7.10 horas de la mañana, cuando un microbús de la línea 14, que circulaba por la calle de la Libertad, se estrelló contra la fachada de una casa en la zona de Las Achupallas. El accidente causó la muerte de una persona y en su embestida lanzó a 15

metros de distancia un buzón que halló en su camino. En el grabado, aparece el estado en que quedó el microbús al estrellarse contra el interior de la casa.

**OFICER DECLARADO REO.**— El jefe del microbús que causó la muerte de una persona en el accidente de la subida Las Achupallas, el señor Ángel Schiapacasse, declarado reo, se encuentra internado en el Hospital de la Cruz Roja, donde se le ha acusado de negligencia culpable.

Ángel Schiapacasse será juzgado por el Juez traslucado por la Sección de Delitos y Faltas del Crimen.

**ENCUENTRO DE CONSULES SE EFECTUARÁ EN VALPARAÍSO.**— Entre los días 13 y 17 del próximo mes de noviembre, se efectuará en Valparaíso un Encuentro de Consules de Países Extranjeros.

La iniciativa, que por primera vez se pondrá en práctica en Chile, ha sido realizada anteriormente por diversas naciones del mundo y el más reciente de estos encuentros en América Latina fue el realizado por Venezuela, en el año 59.

Valparaíso, que se ha caracterizado siempre por ser una ciudad pionera en todo género de actividades, tendrá ahora el mérito de organizar esta reunión de Consules extranjeros, que servirá para establecer precedentes de gran interés en la función consular.

**80 mil dólares donó la Braden Copper para 2 Escuelas Normales.**

La Braden Copper Company donó 80 mil dólares para la construcción de pabellones de salas de clases y gabinetes de trabajo en las Escuelas Normales "José Abelardo Núñez" y Normal de Profesores N.º 2, de Santiago.

El Fisco, por su parte, mediante decreto del Ministerio de Tierras y Colonización, firmado recientemente por el Presidente de la República, puso a disposición de la Braden, para las construcciones señaladas, un predio de 1.000 metros cuadrados, en la "Alameda Núñez", y otro de 850 en la Normal N.º 2.

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

### DIRECCION DE VIALIDAD

**OFICINA CENTRAL.**

Llámanse a Inscripción Especial de Contratistas inscritos, simultáneamente, en Primera Categoría, en las especialidades de Movimiento de Tierras y Pavimentos de Hormigón, para la construcción de obras básicas y pavimentación con hormigón del Camino Longitudinal Sur, Sector de Nos a Angostura, en 30.500 ml., en la provincia de SANTIAGO, con un presupuesto aproximado de \$ 3.600.000.

Los interesados deberán presentar los antecedentes que se exigen en las Bases Especiales para esta Inscripción, las que estarán a disposición de los señores contratistas, a contar del día 4 de octubre del año en curso, en la Secretaría de la Sección Presupuestos del Departamento de Estudios de Caminos y Aeropuertos, Morande N.º 59 — tercer piso —, Oficina N.º 10, diariamente, de 10 a 12 horas.

Esta Inscripción Especial se cerrará el día 19 de octubre del presente año, a las 12 horas.

### PROVINCIA DE CAUTIN

Llámanse a propuestas públicas para los trabajos de reconstrucción del Puente Freu-Peu, en el camino de Lautaro a Brasil, a la altura del Km. 3, con un presupuesto oficial ascendente a la suma de \$ 6.000.000.

Bases y demás antecedentes a disposición de los interesados en la Secretaría de la Oficina Provincial, en Temuco.

Las propuestas se abrirán el día 9 de octubre de 1963, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia. Antecedentes calificatorios se reciben hasta el día 4 de octubre.

Para contratistas inscritos en la Especialidad de Puentes y Muelles, en cualquier Categoría del Registro General y en Primera, de Obras Menores.

### DIRECCION DE ARQUITECTURA

**SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS.**

Para la construcción de Obra Gruesa del total de Tabiques de los Cuerpos A y B. Terminaciones Totales de los Cuerpos A y B. Revestimientos Exteriores del Cuerpo C (ya habilitado) y Obras Accesorias en las Plazuelas de Ingreso al Edificio de los TRIBUNALES DE JUSTICIA DE CONCEPCION.

Contratistas de Segunda y Primera Categoría y superiores, del Registro General de Contratistas, en la especialidad de "Obras de Arquitectura".

Apertura Propuestas: Sala de Despacho del Intendente de la Provincia de Concepción y Oficina del Arquitecto-Jefe del Departamento Relacionador de esta Dirección, el día 30 de octubre, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

**SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS.**

Para la ejecución de las Terminaciones del CUARTEL DE LA QUINTA COMPARIA DE BOMBEROS DE ANTOFAGASTA.

Contratistas de Segunda y Primera Categoría y superiores, del Registro General de Contratistas, en la especialidad de "Obras de Arquitectura".

Apertura Propuestas: Sala de Despacho del Intendente de la Provincia de Antofagasta y Oficina del Arquitecto-Jefe del Departamento Relacionador de esta Dirección, el día 23 de octubre, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

**DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS**

**SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES**

Se comunica a los señores proveedores que se presentaron a la Propuesta Pública N.º 38 por el suministro de bombas de pozo profundo destinadas a las obras de Agua Potable de LOJOL, San Felipe y Ciudad Colón (Las Condes), que ésta ha sido declarada desierta, para lo cual se procederá a llamar a nuevas Propuestas oportunamente.

**LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS**

para la ejecución de las siguientes obras de A. P. en VALDIVIA:

Pozos de estudio N.º 635 y 636 para Agua Potable Aeropuerto de Bichay. Proyecto N.º 4.515.

Presupuesto oficial: \$ 22.550.

Se entregarán antecedentes los días 4 y 5 de octubre.

Se abrirá la propuesta el 16 de octubre, a las 11.30 horas.

**VIJE A ARICA**

en los barcos italianos

**VERDI Sale de Valparaíso 17 Octubre**

**Descanso Alegría Bienestar**

Informes en todas las agencias de viajes

**ITALMAR**

SANTIAGO AGUSTINAS 1004 - TEL. 69407  
VALPARAÍSO - ERRAZURIZ 401 - TEL. 39021

**1851**

**PROPUUESTAS PUBLICAS**

**FERROCARRILES DEL ESTADO**

| DEPARTAMENTO MATERIALES Y ALMACENES |                                                  |                      |      |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------|------|
| N.º                                 | MATERIAL                                         | FECHA                | Hora |
| 222                                 | 26.000 Kgs. Metal Blanco                         | Jueves 3 octubre     | 11   |
| 223                                 | 49.000 Kgs. Soldadura eléctrica para soldar      | Jueves 3 octubre     | 11   |
| 227                                 | 149.000 Kgs. Planchas de Acero Cincadas          | Lunes 7 octubre      | 11   |
| 228                                 | 105.036 ampolletas, 1.480 tubos fluorescentes    | Martes 8 octubre     | 11   |
| 231                                 | 7.480 parafusos                                  | Lunes 14 octubre     | 11   |
| 232                                 | 33.500 Kgs. acero en planchales                  | Martes 15 octubre    | 11   |
| 233                                 | 3.890 repuestos para calificación de coches      | Miércoles 16 octubre | 11   |
| 234                                 | 20.000 Kgs. plomo en lingotes                    | Jueves 17 octubre    | 11   |
| 235                                 | 18.400 Kgs. Materiales eléctricos aislantes.     | Lunes 21 octubre     | 11   |
| 236                                 | 247 tiras tubos de acero blando                  | Viernes 25 octubre   | 11   |
| 237                                 | 79.500 Kgs. conductores eléctricos               | Jueves 31 octubre    | 11   |
| G. 22                               | Cadenas, grapas, guardacables y cables metálicos |                      |      |

Bases y antecedentes en el mismo Departamento de Materiales (Estación Alameda), todos los días hábiles, de 9 a 12 horas.

### DEPARTAMENTO DE TRACCION Y MAESTRANZAS

La Propuesta Pública por: 20 furgones de 1.676 mts. trocha; 10 bogguies de repuesto; 14 furgones de 1 m. trocha, programada para el 1.º de octubre ha sido postergada, a pedido de los proponentes, para el 18 de OCTUBRE, a las 16 HORAS, la que se abrirá en la Oficina del Jefe del Departamento Tracción y Maestranzas.







## CRONICAS SOCIALES

por LUCIA ARRIETA

## MATRIMONIO EN PARIS.—

Al mediodía de hoy, en la Iglesia de San Luis de los Invalidos, el Abate Godofredo de Clermont-Tonnerre bendecirá el matrimonio de la señorita María Luisa Feres Orrego con el Conde Antoine de Clermont-Tonnerre. Serán padrinos de la novia don Jorge Pérez Jeanneau y señora Carmen Orrego Lyon de Pérez, y del novio, el Conde Thierry de Clermont-Tonnerre y la señora Roger Fournere.

Testigos de la novia en la ceremonia religiosa serán el Embajador de Chile en Francia, don Carlos Morla Lynch, y el Embajador de Chile ante el Mercado Común Europeo, don Carlos Valenzuela Montenegro, y por parte del novio, el Marqués de Clermont-Tonnerre y el señor Bayard Rouer.

En el matrimonio civil fueron testigos de la novia el Embajador de Chile ante la UNESCO, don Sergio Monti, y del novio, el Conde de Ribon-Chabot.

A las cinco de la tarde, habrá una recepción en la Embajada de Chile, donde recibirán, además del Embajador y de los novios, los padres de estos, la hermana de la novia, señorita María Angélica Pérez Orrego, su abuela, señora Raquel Lyon de Mass.

## EN HONOR DEL SEÑOR GERARD DUBOIS Y SEÑORA.—

Con motivo de la partida de nuestro país del Consejo Comercial de la Embajada de Francia, señor Gerard Dubois y señora, se ofrecerán hoy, un almuerzo en el Hotel Grillon, los Consejeros Comerciales franceses de Comercio Exterior de Chile.

El próximo martes 8, la Cámara de Comercio Francesa le ofrecerá un almuerzo en el Hotel Grillon, y el viernes 11, la colonia francesa y sus relaciones le ofrecerán una comida en el Restaurante Le Curro.

## "JUMBLE SALE".—

El Grupo Auxiliar de Damas del Ejército de Salvación, está preparando un Jumble Sale, a total beneficio de la Liga de Misericordia del Ejército de Salvación, para sus actividades de la próxima Navidad. Se realizará el sábado 19 del presente, en la Iglesia Presbiteriana "Unión Cristiana", ubicada en la calle Almirante Latorre 670, comenzando a las 10 horas. Donaciones para este Jumble Sale, se pueden entregar en Unión Church, Avenida Pedro de Valdivia 92, St. Andrews Church, calle Holanda 128, o se pueden ofrecer a: Mrs. Wm. Reid, fono 490742; Mrs. W. Senn, fono 492764; Mrs. O. Vogt, fono 492871; o Mrs. J. Pert, fono 491328, y se pasará a retirar su donación.

## RESIDENCIAS.—

El doctor don Hernán Noguera Matte, señora Isabel Ducel de Noguera e hijos, han fijado su residencia en calle Málaga esquina de Porto-Fino.

El señor Patricio Cummins Marin y señora Beatriz Ducel de Cummins han fijado su residencia en calle Padre Letelier N.º 271 (Pedro de Valdivia Norte).

## SANTORAL.—

SANTOS DE HOY: Los Santos Angeles Custodios. MAÑANA: Santa Teresita del Niño Jesús.

JUBILEO CIRCULANTE: Internado del Sagrado Corazon, Portugal 349.

## HOY SESIONA EL ROTARY CLUB.—

A mediodía de hoy, en el Club de La Unión (4.º piso), celebrará su sesión semanal el Rotary Club de Santiago, bajo la presidencia de don Enzo Pantanelli M.

En esta sesión, el socio Dr. Teodoro Gebauer W. dará una charla sobre "Traumatología". Además, el primer vicepresidente, Dr. Guillermo Morales B., informará sobre las actividades de los diferentes Comités.

## REGRESA EL EMBAJADOR DE PARAGUAY.—

El Embajador de Paraguay, señor Alberto Nogués, y señora, han regresado después de una gira al norte del país, en que permanecieron desde el 20 al 28 de septiembre, visitando las minas de cobre y salitre en Chuquibambilla, María Elena y Pedro de Valdivia, donde fueron especialmente atendidos por los respectivos Intendentes y Jefes de Servicio. El señor Nogués y su esposa, estaban invitados a concurrir al Festival de Coros de América.

## DE HAMBURGO.—

Procedente de Hamburgo se encuentra pasando una temporada en nuestra capital, en compañía de su familia, la señora Anita Larrain de Gravel.

## CLUB DE JARDINES DE CHILE.—

Rogamos a nuestros socios pasar por la oficina del Club, Agustinas 718, a retirar sus carnets de socios, serán necesarios para la entrada libre a la Exposición de Flores.

## ALMUERZO.—

La señora Teresa Rodríguez de Calvo reunió en un almuerzo a un grupo de sus amigas en su residencia de Pajón.

## ENFERMA.—

Se encuentra mejor en su residencia, a donde fue trasladada desde la Clínica de la Universidad Católica, la señora Emma Tagle de Del Solar.

## IN MEMORIAM.—

## ANA ASTABURUAGA DE VALDES

Mañana jueves, a las 12 horas, en el Hogar de Cristo, se celebrará una misa en recuerdo de doña Ana Astaburuaga de Valdés, y en cuya memoria se ha fundado una cama. Se invita a los familiares y amigos.

MATRIMONIO URQUHART GERMAIN-EYZAGUI-  
BRE CHADWICK.—

SEÑORITA BLANCA EYZAGUIRRE CHADWICK, cuyo matrimonio con el señor Juan Eduardo Urquhart Germain será bendecido hoy en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, a las 10.15 horas. Serán padrinos de la novia el señor Alfonso Eyzaguirre Infante y señora Blanca Chadwick de Eyzaguirre; y del novio, el señor Blas Cuevas Cumming y la señora Olga Germain de Urquhart. Pondrá las bendiciones el Rvdo. Padre Andrés Opazo Bernaldes. Serán testigos de la novia, Monseñor Ramón Munilla Eyzaguirre, Alberto Donoso Garces, Enrique Ortúzar Vergara, Guillermo Chadwick Ortúzar, Jorge Prat Echaurren, Luis Eyzaguirre Infante, Samuel Eyzaguirre Infante, Luisa Eyzaguirre Infante, Alfredo Eyzaguirre Infante, Eugenio Eyzaguirre Infante, Luis Errázuriz Rosas, Oscar Chadwick Ortúzar, Sergio Montes Mancera, Anibal Agüero Correa, Juana Eyzaguirre Ovalle, Roberto Eyzaguirre Ovalle, Eduardo Eyzaguirre Ovalle, Andrés Eyzaguirre Ovalle, Patricio Ovalle Pacheco, María Mercedes Swift Serrano, Luz María Velasco Güemes, Ernesto Elgart Silva, Pablo Barros Amunátegui, Anibal Rodríguez Correa, Luis Errázuriz Eyzaguirre, Ramón Gutiérrez Guíñez, Raimundo Barros Charlin, Margarita María Eyzaguirre Chadwick, Alfonso Eyzaguirre Chadwick y Pablo Eyzaguirre Chadwick. Serán testigos del novio, Mario Germain Falcón, Jorge Dittborn Torres, Miguel Germain Duprat, Berta G. de Germain, Mónica Larrain Valenzuela, Juan Valenzuela Vial, Eugenio Concha Blanchard, Víctor Braun Page, Manuel Castro Muñoz, Ricardo Guerrero Rivera, Jimena Guardillo Zegers, Mario Echeverría Larrain, Pablo Subercaseaux del Río, Gaspar Toro Yrarrázaval, Víctor Valdés H., Eduardo Parot Donoso, Carlos Correa S., Sergio Alcalde Izquierdo, María Alcide Izquierdo, Octavio Reyes Larrain, Samuel Díaz, Juan Hunt Scharpe, Ana María Toro Yrarrázaval, María Angélica Correa Lira, Jorge Monti García-Huidobro, Felipe Falcón Polanco, Fernando Vives Infante, Rodrigo Hamel Hernández, Fernando Salas y María Luisa Montes Undurraga.

## PROXIMO MATRIMONIO.—

El sábado 9 de noviembre será bendecido el matrimonio de la señorita María Olga (Blanes) Campo con el señor Manuel Garrido Negri, en la Iglesia de la Casa Nacional del Niño, a las 19 horas.

## DEL EXTRANJERO.—

Procedentes de Lima han pasado una temporada en nuestra capital el señor Carlos Mardones Restat y señora Mercedes Santalévan de Mardones. Mañana jueves se dirigirán a Montevideo.

SEÑORA  
DUEÑA DE CASA

¡APROVECHE LA BARATURA!

Por lo que usted gasta en comprar 1 kilogramo de Lomo, puede adquirir:

43 HUEVOS EXTRAS

45 HUEVOS 1a.

50 HUEVOS 2a.

¡CONSUMA HUEVOS!

Cooperativa Agrícola Avícola  
Santiago Ltda. AVICOSANCANCHAS  
PARA  
LOS  
CAMPEONES

Estas palabras deberían leerse con música. Con una hermosa y heroica música de fondo. ¡Porque vamos a hablar del deporte! Bajo el palpitante corazón de un deportista late la esperanza del triunfo... del triunfo por sus colores, para algo que no es de él, sino de todos. El amor a la insignia, a la camiseta, a los colores... ¡Allí salen los campeones a luchar en buena lid, alentados por las gargantas de miles de sus admiradores que entonan cantos de victoria! En el deporte se han borrado las barreras que separan a los seres humanos. Aquí se reúnen todos para premiar la destreza, el esfuerzo, la

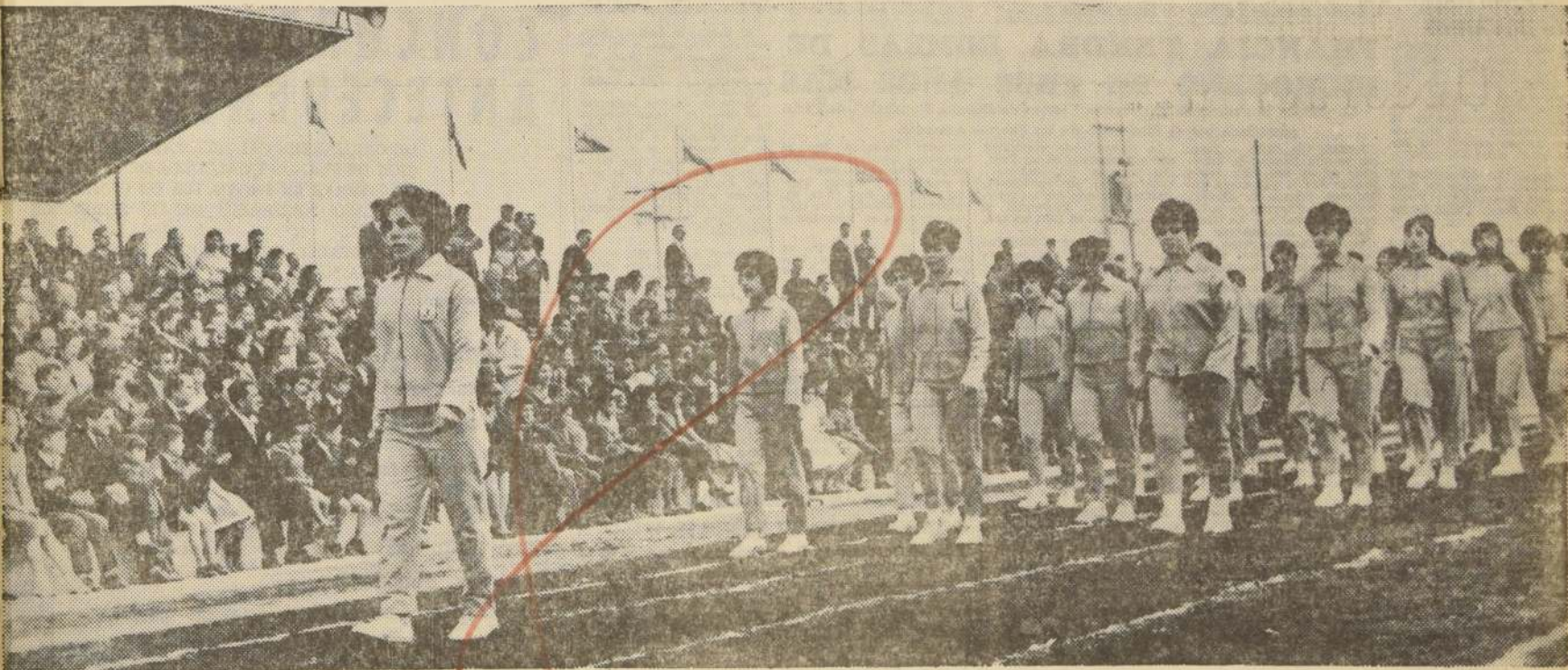
astucia y la resistencia física.

Es para el deporte - y para sus deportistas - que YARUR construyó un monumental Estadio llamado "Juan Yarur", en homenaje a quien tanto estimuló las actividades del deporte entre los empleados y obreros de la fábrica. El Estadio cuenta con cancha de fútbol y pista de atletismo; y gradas para cobijar a tres mil espectadores. También se consulta la construcción de un gimnasio cerrado para basquetbol y voleibol... cuadriláteros para los campeones del box, canchas de tenis y piscina para los deportistas de la fábrica... Y todo este esfuerzo, todas

estas inversiones, en justo premio a quienes han sabido defender con hidalguía los colores de su Club: ¡el Deportivo YARUR...!



S.A. YARUR CREE EN LOS BENEFICIOS DEL DEPORTE Y ES POR ESO QUE LO APOYA Y ESTIMULA EN LA ESPERANZA DE QUE TODOS SUS EMPLEADOS Y OBREROS LO PRACTIQUEN.





# Concilio Ecuménico aprobó proyecto para reformar la Iglesia Católica

Inmediatamente inició la discusión de sus disposiciones, punto por punto.— Por 2.230 votos contra 43 fue aceptado, en principio, como base de debate.

**CIUDAD DEL VATICANO, 1.º (UPI).—** El Concilio Ecuménico aprobó hoy, en principio, el proyecto "De Ecclesia" (sobre la Iglesia), documento crucial para la reforma de la Iglesia Católica, y rápidamente comenzó a discutir el mismo punto por punto. Esta labor podría durar varias semanas.

Por mayoría abrumadora de 2.230 votos contra 43, los conciliaristas dieron aprobación preliminar al proyecto, lo cual significa que lo consideraron como base aceptable para proceder al debate pertinente. El documento es uno de los 17 que serán sometidos a consideración del Concilio.

En el primer período de sesiones del Concilio, celebrado el año pasado, se rechazó el proyecto original "De Ecclesia", y ello hizo necesario que en los nueve meses, desde entonces transcurridos, se modificara por completo. Sin embargo, aunque queda mucho camino por recorrer para que la aprobación definitiva sea impartida al respecto. Por lo pronto, ya se han presentado 372 propuestas de enmienda.

## VISITA DE ESTUDIO A SEDE DE NN. UU. INICIARON PERIODISTAS

Son catorce, cuatro de ellos latinoamericanos.

**NACIONES UNIDAS, 1.º (UPI).—** Catorce periodistas, cuatro de ellos latinoamericanos, comenzaron una visita de cinco días de estudio en la sede de las Naciones Unidas.

Los periodistas que participan en el llamado programa Triangular de Becas, representan a tres regiones: América Latina, Asia y el Lejano Oriente, y África.

Los latinoamericanos son Jos. P. Cardonnam de "El Día", Panamá; Santiago Jervia de "El Comercio", Quito; Julio Reinaldo Santos y Santos de "El Imparcial", Guatemala; y Edgardo de Momtón, de "El Mundo", Buenos Aires.

Los latinoamericanos ya completaron el trabajo que se

## EMPRESTITO HIZO EL "BID" AL ECUADOR

**WASHINGTON, 1.º (UPI).—** El Banco Interamericano, firmó hoy empréstitos por valor de \$100.000 dólares para el Ecuador, para contribuir a financiar obras de trabajo de aguas y alcantarillado en 18 comunidades y para un proyecto de asentamiento de tierras en el norte del país.

Firmaron los documentos el Ministro de Fomento del Ecuador, José Cardenas, y el Presidente del Banco, Felipe Herre-

ra. Los créditos, que ya habían sido aprobados previamente este año, los hace el Banco, con cargo al Fondo de Progreso Social suministrado por los Estados Unidos para su uso por medio de la Alianza para el Progreso.

Uno de los empréstitos, por la suma de \$500.000 dólares contribuirá a costear proyectos de obras de abastecimiento de aguas en las poblaciones de Bahía de Caraquez, Guaranda, Ubarra, Otavalo, Puyo, Balazar, Esmeraldas, Milagro, Baba, Ventanas, Malacatos, Tulcan, Macaya y Loja.

Estas obras, que consisten en la instalación de nuevos sistemas o la expansión de otros ya existentes, beneficiarán a unos 110.000 habitantes, según el Banco.

El mismo empréstito financiará también obras de alcantarillado en Carananga, San Gabriel, Píate y Loja.

## DEFUNCIONES—

Ha dejado de existir nuestro querido y inolvidable amigo padre y hermano, señor:

**PEDRO ROQUE BOGGARD**  
Sus funerales se efectuarán hoy a las 10 horas, en el templo católico de la Iglesia de San Francisco, el Cementerio General.

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 9.30 horas, en la Iglesia antes indicada.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido y amado hijo, señor:

**TERESA MOLINA DE CORNEJO** (R. P. D.)  
Sus funerales se efectuarán hoy a las 10 horas, en el templo católico de la Iglesia de San Francisco, el Cementerio General.

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 9.30 horas, en la Iglesia antes indicada.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido hijo y hermano, señor:

**MIGUEL ANGEL SACERES CUEVA**  
Sus funerales se efectuarán hoy a las 10 horas, en el templo católico de la Iglesia de San Francisco, el Cementerio General.

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 9.30 horas, en la Iglesia antes indicada.

La familia.

**IN MEMORIAM—**  
Don **LUIS INZUNZA DOTTE**  
Al cumplir hoy el tercer aniversario de su fallecimiento, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Basílica de la Merced, a las 10.30 horas.

La familia.

El documento en cuestión, que consta de introducción y cuatro capítulos, posee también extraordinaria importancia como posible paso hacia la ansiada meta de la unidad cristiana.

## INDICACION DEL CARDENAL CHILENO

Entre otras cosas, el proyecto hace hincapié en la defensa del "sacerdocio de todos los creyentes", lo cual es una verdadera doctrina protestante. Sus cuatro capítulos tratan sobre la naturaleza de la Iglesia, las facultades de los obispos y sus relaciones con el Papa, el deber del Gobierno de la Iglesia Católica, el papel de los laicos en la Iglesia, la grey de Dios en general, y la vocación a la Santidad. El tercer capítulo, contiene dos secciones, la cual eleva el total de capítulos a cinco.

De acuerdo con fuentes autorizadas, el proyecto se espera que en su totalidad, lo que Su Santidad tiene en común con otros obispos, y lo que hay en común entre clérigos y laicos y entre los católicos y los cristianos que no son católicos.

Los informantes dijeron que

esto representa un cambio, con respecto del original, el cual señalaba más bien las diferencias entre estas personas y agrupaciones.

Antes de someterse a votación el documento, formaron la palabra doce cardenales, incluyendo dos Cardenales. Después, dos Padres hablaron sobre la introducción y el primer capítulo de "De Ecclesia", al iniciar el debate.

El Cardenal Raúl Silva Henríquez, de Chile, sugirió que el proyecto se presentara dividido en cinco capítulos, en lugar de tener un capítulo con doble sección, a fin de dar énfasis a la idea de una "grey profética", una grey real, todas las ideas bíblicas, de las cuales la principal es que la grey precede a la jerarquía.

## TENSA SITUACION EN VENEZUELA: BATIDA TOTAL A TERRORISTAS

Castiristas reaccionaron ante la acción del Gobierno, perpetrando nuevos atentados. Numerosos agitadores han sido detenidos en todo el país.

**CARACAS, 1.º (UPI).—** Elementos terroristas colocaron anoche una bomba en un poste de alta tensión en la ciudad costanera occidental de Coro causando interrupción de los servicios eléctricos durante varias horas.

Posteriormente, la policía detuvo un ciudadano identificado como Enrique Acosta, de filiación comunista en relación con el atentado. Al allanarse la casa del detenido la policía halló una bomba de alto poder explosivo unida a un dispositivo de tiempo similar a la que fue colocada en la línea de alta tensión.

Se dio asimismo que, aunque oficialmente no se ha reconocido así, las detenciones continúan realizándose en el país y se cree que seguirán haciéndose.

Por otra parte, los mutinuos desplazan hoy en gran forma la información sobre la detención de los comunistas y publican el comunicado del Ministro del Interior, Manuel Mantilla, en que se anuncian los mismos.

Al mismo tiempo los periódicos publican numerosas fotografías de los cinco guardias que fueron muertos el domingo en el asalto de las PALN a un tren de excursionistas y también del apelo de dichos escoltas.

Por su parte, el Caracol africano Laureano Rugambwa, primero de la raza negra, manifestó que el proyecto no su-  
basta bastante bien la función misionera de la Iglesia y sugirió que la idea de la Grey de Dios se trate "más a fondo".

Varios oradores sugirieron que la Virgen María debía ocupar su debido lugar en el documento. En el original, se le dedicaba a la Virgen una sección extensa, pero en el actual proyecto no aparece esa parte.

Un perito en la materia interpretó esta omisión como una iniciativa para hacer menos pronunciadas las diferencias entre los cristianos católicos y los que no lo son sobre la veneración de la Virgen María.

## Torneo Mundial de Billar se iniciará hoy

**NEUSS (Alemania), 1.º (UPI).—** Once maestros del billar se disputarán el título mundial a tres bandas en el torneo que comenzará aquí mañana.

Al frente del destacado reparto de ases de diez países, que demostrarán su capacidad en el estadio bajo techo de Neuss Stadthalle, se encuentran el peruano Adolfo Suárez, campeón de 1962; y el campeón europeo de 1962, Raymond Ceulemans, de Bélgica; así como el austríaco Johann Scherz, titular europeo de 1958 y 1961.

Ceulemans, de 26 años de edad, considerado por los peritos uno de los mejores jugadores del mundo, es acaso el competidor más peligroso que el peruano de 25 años de edad. Ceulemans parece dispuesto a proseguir la tradición de su compatriota René Vinhegrodt.

Los peritos en particular, esperan con interés el resultado de los distintos estilos de juego que representarán sudamericanos y los europeos.

## Moscú da a conocer masacre chinos rojos ocurrida en 19

Las autoridades comunistas emplearon ametralladoras contra una multitud que reclamaba autorización para emigrar a Rusia.

**MOSCÚ, 1.º (UPI).—** Las autoridades rojas de China comunista emplearon ametralladoras contra una multitud que reclamaba el año pasado autorización para emigrar a Rusia, y mataron a varias docenas de personas, según se informó hoy aquí.

El ex general chino Zanin Tsipov, que huyó a Rusia hace cerca de tres años, dice en un artículo publicado en el órgano provincial comunista "Kazakhstan Pravda" que el suceso ocurrió en un cuartel general chino próximo a la frontera en mayo de 1962, a los dos años de su fuga de China.

Según el relato, 300 miembros de grupos minoritarios de la provincia de Sinkiang, en el noroeste de China, se congregaron frente al cuartel general pidiendo autorización para cruzar la frontera, pero las autoridades contrataron con fuego de ametralladoras desde el edificio y desde otra jefatura militar de la acera de enfrente.

El artículo dice que aún mientras las estaban "ame-  
trallando por la espalda", las víctimas vociferaban su "condenación de los maniáticos enloquecidos por el poder", y agrega: "La multitud se dispersó y dejó varias docenas

de cadáveres de hombres, mujeres y niños como resultado del fracaso de la política nacional desarrollada por los dirigentes chinos".

Este incidente es la noticia de la persecución de las minorías étnicas en los pueblos del Asia Central.

Antes, refugiados chinos formaron que los comunistas han venido "destruyendo algunas de las minorías étnicas en el interior y reclusión en campos de trabajo".

## Por orden de Fábricas y Maestranza del Ejército

## FAMAE

GRAN REMATE DE: MAQUINAS DIFERENTES PARA FABRICAR CARTUCHOS; MAQUINA PARA LAVAR AUTOMOVILES; PRENSAS; APARATOS LANZALLAMAS; GRUPO GENERADOR ELECTRICO; GRUAS ELECTRICAS; MOTORES; TALADROS; TECLE PARA 10 TONELADAS; TORNO AUTOMOVIL FORD V-8 AÑO 1939, FUNCIONANDO.

MINIMO: E° 900.—  
Mañana jueves 3 de octubre de 1963, en Avenida Pedro Monti N.º 1616 - A las 10 horas.

**HAY:** 5 Tornos revólver Reed Science, mínimo E° 400 c/u; 4 Tornos revólver Port, con mínimo E° 200 c/u; 2 Motores mecánicos marca Küpper, mínimo E° 120; Motores eléctrico Westinghouse de 30 HP, mínimo E° 220; Motor eléctrico Lincoln 40 HP, mínimo E° 250; Tecle para 10 toneladas, mínimo E° 50; Prensa marca B, mínimo E° 700; Prensa Bliss tipo 18, mínimo E° 350; Grupo generador eléctrico con cargador de baterías y tablero, mínimo E° 500; Sierra huinchu marca Egan con transformador, mínimo E° 100; Torno copador marca L. Lowe, mínimo E° 400; Automóvil Ford V-8.

**EXHIBICION:** HOY MIERCOLES 2 DE OCTUBRE, DE 8 A 12 Y DE 14 A 17 HORAS. Pago al contado.

**NOTA:** El comprador deberá pagar sobre el monto de la subasta, el 5 por ciento de 1963, y 10 por ciento comisión de Martillo que fija el DFL N.º 263, de 24 julio de 1963.

## EL DIRECTOR CAJA DE CREDITO POPULAR

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION DE VIALIDAD OFICINA CENTRAL

## LLAMASE A CONCURSO DE ANTECEDENTES

DE DIBUJANTES CALCULISTAS PARA LA EJECUCION DE PLANOS Y CALCULOS DEL MOVIMIENTO DE TIERRAS EN PROYECTOS DE CAMINOS. EN CASO NECESARIO SERAN SOMETIDOS A EXAMEN. PRESENTARSE EN MORANDE N.º 59, 3er. Piso OFICINA N.º 5.

## Peatón

Recuerde el ABC de su seguridad:

A vance sólo cuando tenga al frente la luz verde del semáforo.

Baje a la calzada sólo en las esquinas y cuando la señal lo autorice.

Cruce únicamente cuando esté seguro de no tener accidentes.



CLUB DE SEGURIDAD EN EL TRANSITO

## FRANCIA TENDRA BOMBAS DE HIDROGENO EN TRES AÑOS MAS

Lo predice la autorizada publicación "Revue de Defense Nationale", de Paris, auspiciada por el Ministerio de las Fuerzas Armadas.

**PARIS, 1.º (UPI).—** Francia posará bombas de hidrógeno en el año 1966, según predice hoy la autorizada publicación "Revue de Defense Nationale" ("Revisión de la Defensa Nacional"). La fecha indica que los hombres de ciencia franceses están adelantados un año con respecto a los planes preparados.

La revista está auspiciada por el Ministerio de las Fuerzas Armadas (de Defensa). Dice también que en 1966-67, Francia contará con un cohete de alcance intermedio, y por lo menos, en 1969, un submarino nuclear.

Este importante anuncio fue hecho menos de una semana después de que fueran informados los medios de comunicación de que Francia se había comprometido a no tener bombas de hidrógeno por lo menos hasta 1968.

Se prevé que este esfuerzo nuclear de Francia será de batido en el Parlamento cuando comience la discusión del presupuesto de las Fuerzas Armadas a partir del 1.º de enero próximo.

Aumentan los esfuerzos de la oposición para constituir un frente común contra el Gobierno de De Gaulle. Los comunistas denunciaron los planes nucleares del Presidente y pidieron una "alianza de frente popular".

Antes de este anuncio, se estimaba que Francia no tendría bombas de hidrógeno por lo menos hasta 1968.

Se prevé que este esfuerzo nuclear de Francia será de batido en el Parlamento cuando comience la discusión del presupuesto de las Fuerzas Armadas a partir del 1.º de enero próximo.

Aumentan los esfuerzos de la oposición para constituir un frente común contra el Gobierno de De Gaulle. Los comunistas denunciaron los planes nucleares del Presidente y pidieron una "alianza de frente popular".

Antes de este anuncio, se estimaba que Francia no tendría bombas de hidrógeno por lo menos hasta 1968.

Se prevé que este esfuerzo nuclear de Francia será de batido en el Parlamento cuando comience la discusión del presupuesto de las Fuerzas Armadas a partir del 1.º de enero próximo.

Aumentan los esfuerzos de la oposición para constituir un frente común contra el Gobierno de De Gaulle. Los comunistas denunciaron los planes nucleares del Presidente y pidieron una "alianza de frente popular".

Antes de este anuncio, se estimaba que Francia no tendría bombas de hidrógeno por lo menos hasta 1968.

Se prevé que este esfuerzo nuclear de Francia será de batido en el Parlamento cuando comience la discusión del presupuesto de las Fuerzas Armadas a partir del 1.º de enero próximo.

Aumentan los esfuerzos de la oposición para constituir un frente común contra el Gobierno de De Gaulle. Los comunistas denunciaron los planes nucleares del Presidente y pidieron una "alianza de frente popular".

Antes de este anuncio, se estimaba que Francia no tendría bombas de hidrógeno por lo menos hasta 1968.

Se prevé que este esfuerzo nuclear de Francia será de batido en el Parlamento cuando comience la discusión del presupuesto de las Fuerzas Armadas a partir del 1.º de enero próximo.

Aumentan los esfuerzos de la oposición para constituir un frente común contra el Gobierno de De Gaulle. Los comunistas denunciaron los planes nucleares del Presidente y pidieron una "alianza de frente popular".

Antes de este anuncio, se estimaba que Francia no tendría bombas de hidrógeno por lo menos hasta 1968.

Se prevé que este esfuerzo nuclear de Francia será de batido en el Parlamento cuando comience la discusión del presupuesto de las Fuerzas Armadas a partir del 1.º de enero próximo.

Aumentan los esfuerzos de la oposición para constituir un frente común contra el Gobierno de De Gaulle. Los comunistas denunciaron los planes nucleares del Presidente y pidieron una "alianza de frente popular".

Antes de este anuncio, se estimaba que Francia no tendría bombas de hidrógeno por lo menos hasta 1968.

## CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado que los Nichos situados en las Galerias, Pabellones y Muros de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están vendidos y que no fueren renovados dentro de los 10 días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y los respectivos cadáveres serán sepultados en la Fosa Común, sin mayor responsabilidad por el establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. N.º 16 del Reglamento General de Cementerios. (Decreto N.º 241, de 14 de abril de 1962).

## NICHOS ADULTOS

**GALERIA N.º 2.—** 1357, Laureano Zapata V.º 1694, Benito Ramos A.º 1706, Antonio García V.º  
**GALERIA N.º 3.—** 2402, María Medel M.º  
**GALERIA N.º 7.—** 7792, Carolina Tapia 7874, José Vergara  
**GALERIA N.º 10.—** 2334, Rosa Veloso M.º 3311, Rosa Espinoza E.  
**GALERIA N.º 11.—** 154, Thea Bathie H.º 695, Rebecca Mullis, 916, Rolando Rodríguez E.º 916, Estela Buscaglia, 952, Armando Saldana A.º 1078, Alfredo Mateluna S.º 1086, Hegidio Hernández M.º 1123, Celindo Díaz C.º 1139, María Manriquez, 1207, Tomás Magno V.º 1230, María del Molino F.º 1235, Rogelio Cabello L.º 1400, Juan E. Quintana, 1416, Ana Espinoza A.º 1439, Agustín Gallardo, 1640, Pedro Millán L.  
**GALERIA N.º 15.—** 240, Carmen Guerrero A.º 309, Rosalva Carvajal C.  
**PABELLON N.º 27.—** 729, Eulio A. López.  
**PABELLON N.º 28.—** 581, Isabel Ramírez G.º 152, Herminda Alfaro E.  
**PABELLON RECOLETA.—** 809, Germán Silva R.º 1062, Marina Prádenes V.º 1398, María De Santis, 1415, Antonia Secchi.

## NICHOS PARVULOS

**PABELLON N.º 26.—** 10, María C. Dasilva Da S.º 33, Rosa A. Flores C.º 48, Janet L. Adams N.º 49, Purissima Sánchez M.º 102, Elio Toro L.º 121, Elio Toro L.º 125, Rosa Guzmán S.º 127, María A. Silva R.º 144, María Zúñiga A.º 154, Milagro A. González S.º 164, María S. Macío Lores, 168, Sergio Iparra C.º 178, Lidia M. Villarroel R.º 179, Marcelo Escudero P.º 184, Carmen Torres M.º 188, María de Rosa, 189, Juan Godoy C.º 199, Ivone Rojas A.º 209, Álvaro M.º 209, Hilda I. Varela M.º 212, Julio Chaves R.º 224, María del P. Tiska B.  
**PABELLON N.º 28.—** 3, Patricia E. González M.º 26, Florencia Lamberg S.º 32, Hernán O. Parra S.º 34, Miguel Castro G.º 49, Aldo Varela J.º 61, Iván González S.º 63, Jorge I. Restel R.º 67, Juan Inostroza S.º 72, Orieta Medina S.º 99, Angel Curtis C.º 92, Oscar Molina S.º 104, María A. Alanís A.º 105, Leonora H. Banaña Ch.º 114, Hilda Espinoza, 118, Mónica Castillo V.º 141, Luis A. Parker A.º 145, Patricia M. Espinoza N.º 149, María C. González C.º 158, Nelson A. Vázquez C.º 160, Pascua S. García Ch.º 162, Ricardo V. Godoy H.º 169, María Becerra C.º 173, Gladys Mallón R.º 175, Pamela del P. Jiménez M.º 178, N.N. Jiménez S.º 183, Carlos A. Tapia M.º 182, Patricia Gavilán M.º 205, Luis J. Bravo L.º 207, Clara E. Silva A.º 210, Carlos Cavides O.º 219, Guillermina Bórquez O.º 229, Norberto Bermúdez C.º 234, N.N. Reyes S.º 235, N.N. Cardemil Z.º 238, Hector Tapia C.

**NOTA:** En conformidad al Decreto-Ley N.º 241, del 14 de abril de 1962, esta publicación se hace durante 10 días de cada mes (1.º al 10, inclusive) y en un solo diario.

**SANTIAGO, 1.º de octubre de 1963.**

**EL DIRECTOR**







## 35 JUGADORAS DISPUTAN LA COPA "AIR FRANCE"

Al mediodía de hoy se comenzó a jugar en la cancha del Club de Golf Sport Français el Campeonato para Damas a 72 hoyos por la "Copa Air France". Se trata de la primera competencia de cuatro etapas que realiza la entidad gafa de Vitacura y la comisión organizadora se ha esmerado para que el torneo en referencia alcance la jerarquía consiguiente. Recordamos que la competencia de varones por la "Copa Air France", efectuada a fines de agosto constó de un gran suceso para el Sport Français y se espera que este evento femenino atraiga el interés correspondiente.

La postergación del torneo de su fecha inicial a causa del mal tiempo no ha restado atractivo al campeonato, sino que más bien ha acrecentado la participación de jugadoras que sumaba más de 35 inscritas que representan a casi la totalidad de los clubes de la Zona Central. Entre estas jugadoras se encuentran Leonora de los Andes, presentada por un grupo que debe lograr buenas clasificaciones. Destaca entre ellas la polista chilena Gabriela Gálvez, que por sus actuaciones, lleva el mayor favoritismo en la categoría scratch. En la serie con handicap, hay varias jugadoras de señalada opción y se espera que rindan resultados muy nivelados, lo cual acrecentará

**HORARIO DE SALIDAS**  
12 horas — Gabriela Gálvez, G. de Markovich y Teresa de Sigren.  
12.07 horas — Ann de Bacon, Andrée de Salazar y Adriana de Molina.  
12.14 horas — Annie Van der Valk, Graciela de Flaten, y Teresa de Alcalde.  
12.21 horas — Raquel de Edwards, María de Besancon y Mimi de Geyger.  
12.28 horas — Lucy de Il, Harbord, Lucy de Albers y Karla de Kupper.  
12.35 horas — M. de Oelkers, N. de Pieper y E. de González.  
12.42 horas — María de Burens, H. de Cornejo e Inés de Vial.  
12.49 horas — B. de Rodri-

## Cadeles chilenos vencen en natación

LIMA, 1.º (UPI). — Continuó desarrollándose el Primer Festival Deportivo Sudamericano de Natación, con la participación de cadelos argentinos, chilenos y peruanos.

En la primera competencia de básquetbol, Perú venció a Chile por 91 a 65 tantos. El primer tiempo había terminado con ventaja del conjunto local por 45 a 31.

En natación, éstos fueron los resultados: 100 metros libres, Alberto Oregallo, argentino, 1.04 5/10; Horacio Roldán, argentino, 1.06 7/10; Víctor Díaz, Chile, 1.08 8/10. 100 metros espaldas: Lorenzo Aguilera, Chile, 1.17 3/10; Jorge Wagner, Argentina, 1.19 2/10; Gustavo Alonso, argentino, 1.20 4/10; Renato Buca, Chile, 1.21 7/10. 200 metros libres: Chile, 4.58 7/10; Argentina, 5.08 2/10; Perú, 5.21 7/10.

En natación, el puntaje extraoficial de la primera fecha Chile 50, Argentina 50, y Perú 15.

guez, B. de Valdivieso y S. de Levy.  
12.56 horas — E. de Chaytor, E. de Concha y E. de Harneau.  
13.03 horas — F. de La Barca, Betty Román y E. de Shaw.  
13.10 horas — A. de Larrain, S. de Edwards, C. de Letelier.  
13.17 horas — G. de Echeverría y G. de Burgos.



**VOLVERAN A ESTAR FRENTE A FRENTE.** — Ismenia Fautsch, la extraordinaria jugadora de Colo Colo, en cordial apretón de manos con Onésima Reyes, de Juan Yarur. Ambas desafiadas jugadoras actuarán en el match final que decidirá el título de campeón del básquetbol femenino local el 8 de octubre.

## BASQUETBOL:

# Fue postergado hasta 9 match J. Yarur-Colo Colo

Continúa esta noche en la cancha de Thomas Bata de Peñalor el Torneo 5. Programa doble en Serie de Honor femenina, se efectuará hoy en el Gimnasio "UES" de Santiago y Concepción se mantienen punteros en el Torneo Nacional. Malestar existe en Valparaíso por la actuación del seleccionado venil en Iquique.

En la cancha del Club Thomas Bata de Peñalor continúa esta noche el torneo de "Los 5", con los encuentros entre Dávila Baeza, Fama, a las 21 horas, y Thomas Bata con Oles, a las 22 horas. En este certamen toman parte los equipos que quedaron fuera del certamen final, en el que actúan los seis mejores quintetos clasificados en la rueda inicial. Solo Sirio no aceptó participar. Este torneo se inició el sábado pasado en la misma cancha de Peñalor, registrándose una gran asistencia de público.

El directorio de la Asociación Femenina de Básquetbol de Santiago, programó para esta noche en el Gimnasio Nataniel, dos encuentros en División de Honor a cargo de los quintetos de Dávila Baeza con Fave, a las 21 horas, y

Juan Yarur con Magallanes, en el match de fondo, a las 22 horas.

El mismo directorio acordó fijar para el miércoles 9 del presente, el encuentro entre Colo Colo-Yarur, match que corresponde prácticamente a la definición del certamen. El Gimnasio Nataniel será el escenario, y la hora, las 22.

Luego de este encuentro solo le resta jugar a Colo Colo un encuentro pendiente con Magallanes, a realizarse una vez que finalice el torneo nacional.

El representante de Universidad de Chile que dirige el profesor Osvaldo Refa, consiguió un nuevo triunfo en el Torneo Nataniel, al derrotar al cuadro de Universidad Católica de Valparaíso por la cuenta de 73 puntos contra 65. El otro puntero del certamen, Universidad de Concepción venció a Universidad Técnica por la cuenta de 30-46.

Cumplidas tres fechas de este certamen la tabla de posiciones es la siguiente: 1.º "U" de Santiago y "U" de Concepción, con 6 puntos; 3.º UC de Valparaíso, U. Técnica, U. Santa María y UC de Santiago, con 4 puntos; 7.º "U" de Valparaíso y Austral, con 3 puntos.

Según la crítica penquista los dos mejores cuadros han sido justamente los que se mantienen punteros e invictos y se señala que entre los dos debe estar el quinto que obtenga el título de campeón.

**VALPARAISO.** (Por Armando Jorquera M.) — Verdadera conmoción causó en este puerto el fracaso que experimentó el básquetbol juvenil de Valparaíso que con tan poco éxito participó en el reciente torneo nacional. En realidad, nadie imaginó que una labor sostenida y constante se viera perjudicada por un contraste que echó por tierra el apoyo y respaldo decidido de los directivos locales. Al respecto, y pese a las explicaciones tendientes a suavizar en algo el cometido de los porteros, los entendidos insisten en afirmar que la razón fundamental de la baja performance del quinteto de Valparaíso se debió más que nada a una errada conducción técnica en los compromisos vitales.

Sin embargo, al regreso de la delegación porteña, se analizaron una serie de aspectos generales de las inconveniencias que tuvieron que soportar los jóvenes defensores de la azul ante un público hostil y lo que podría llamarse desempeño parcial de los árbitros que controlaron los encuentros del cuadro de Valparaíso. Así se explicó la derrota que experimentaron en su segunda presentación del campeonato, ante "Cuncu", después de ir ganando en forma holgada por más de doce puntos en un match calificado de final de competencia. Luego, frente a Rancagua, se afirmó que la euforia de los aficionados iquiqueños se confundió para aumentar el nerviosismo de los porteros que tenían irremediablemente que ganar.

Todas estas justificaciones, no obstante, fueron desestimadas por los entendidos, ya que no compensan un trabajo de preparación que había dado cuatro meses y los propios métodos de competencia que permitieron jugadores diestros y hábiles, a la vez que experimentados, para cualquier contingencia, por lo que no conformó a nadie la actuación de los ex campeones nacionales.

Aún más, se esperaba la consagración definitiva en Iquique, de los juveniles García y Olave, quienes habían demostrado condiciones y atributos encombables en el torneo oficial que nuevamente se celebra en este puerto. Pero, sólo Aste recibió una distinción en tal sentido al ser catalogado como la figura más promisoría del nacional.

La participación directa de un "interventor" de la Federación, solicitará el Con-

sejo de delegados de la Asociación de Básquetbol de Chile, ante situaciones de emergencia en la elección de delegados de esta entidad. Sobre el particular, se tiene inalterable una opinión que originó la designación de Carlos Gallardo como representante de la Asociación, considerando los miembros de la totalidad del Consejo no podría ocupar el cargo presidente una persona que cumple otras importantes funciones en algún club de Magallanes, este nombramiento no ha sido aceptado por los delegados ya que cuando el presidente de la Unión, entrenador de la Unión, lleva a cabo en Valparaíso, a través de disposiciones oficiales que continúan el momento de la Federación, delicada situación está y diciendo abiertamente los grupos que se observan en el básquetbol de la ciudad sol.

El quinteto de Portu-

adjudicó la serie "B" baloncesto porteño. Ocuparon los lugares posteriores el elenco de New, Sportivo de Río Negro, Liceo y Universidad de Santa María, club que el próximo año actuará en la división de ascenso.

Con bastante éxito se han desarrollado las conversaciones entre dirigentes de este puerto y la asociación capitalina, anunciando la realización de un torneo cuadrangular en Valparaíso, con la participación de los dos mejores equipos de esta competencia, Guar Valparaíso y Santiago, respectivamente.

**Torneo Autobus de Fútbol continúa en cinco cancha**

Esta tarde continuó el campeonato de Fútbol de la Asociación Deportiva Austral, con la participación de los equipos de la zona sur, en las canchas de Valparaíso, con la participación de los dos mejores equipos de esta competencia, Guar Valparaíso y Santiago, respectivamente.

Cancha 1.º — Ovalle Negro con Pila Cementerio. Torneo San Pablo, Arbitro: Manríquez. Cancha 2.º — Ave Matta con Matadero P. Turno, Ovalle Negro. Arbitro: Juan Silva (Ovalle Negro).

Cancha 3.º — San Bernardo con San Pablo. Torneo Pila Recoleta. Arbitro: Emilio Escudero (Pila Recoleta).

Cancha 4.º — San Pedro de Macoris con San Bernardo. Torneo Juan Valdés (San Bernardo).

Cancha 5.º — Plazaña con Tropezón. Turno Eugenio. Arbitro: San 1.º.

Director general, don Branath Tirado.

Los partidos se iniciaron a las 15 horas, con los siguientes equipos:

**2a. fecha:**

**Tres triunfos de Atlético Caliche**

Con los 12 puntos en disputa se alzó Atlético Caliche en su confrontación frente a su tradicional rival, Balmes de Juniors, por la competencia oficial (2a. rueda) del campeonato de fútbol de la Asociación de Fútbol de la zona sur. En efecto, ganó el 3.º por 1 a 0, gol señalado por Fernando Jadue; en el 2.º, lo hizo por 4 a 2, los anotados por Arturo Aliste y Capdeville, y en el 1.º venció 3 por 2, con los goles de Eugenio Núñez, Sergio Prieto y Alfredo Jiménez.

Los elencos "calichinos" formaron así: TERCEROS: Escobar; Muñoz; Zúñiga; Prieto; Aliste y Jara; Jadue; P. Valencia; Cabrera; Valencia. SEGUNDO: Núñez; Palma; Caro y Rojas; Ramírez y Martínez; Duarte; y Alvarado, Capdeville, Aliste (Cruc). PRIMERO: Edo. Núñez; P. Barrientos; Núñez y González; Marín; Ramírez; S. Barrientos; Eug. Núñez; De la Piedad; Parhan y Jiménez.

# BALANCE GENERAL DE LA SOCIEDAD EXPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO

Al 30 de Junio de 1963

Correspondiente al ejercicio comprendido entre el

1.º de Julio de 1962 y el 30 de Junio de 1963

| ACTIVO                                                                      |                   | PASIVO                                                                             |                   |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| <b>ACTIVO INMOVILIZADO (Véase Nota 1)</b>                                   |                   | <b>PASIVO NO EXIGIBLE (Véanse Notas 4 y 5)</b>                                     |                   |
| Terrenos, Instalaciones, Bienes Raíces Urbanos, Población Obrera, etc. .... | E\$ 24.060.704,18 | Capital y Reservas Sociales:                                                       |                   |
| Materiales, Maquinarias, Muebles y Enseres, Herramientas, etc. ....         | 2.817.527,77      | Capital Pagado .....                                                               | E\$ 14.355.311,60 |
| Dotación de Animales:                                                       |                   | Reserva Legal .....                                                                | 1.563.652,03      |
| Llaneros .....                                                              | 2.476.592,96      | Reserva Eventualidades y Castigos .....                                            | 4.289.518,73      |
| Vacunos .....                                                               | 104.983,95        | Reserva Diferencia Venta Valores Mobiliarios y Otros .....                         | 126.104,35        |
| Caballeros .....                                                            | 43.978,87         | Reserva para Seguros Propios .....                                                 | 165.099,60        |
| Porcinos .....                                                              | 6.574,26          | Revalorización del Capital Propio, Art. 26 bis, letra "c" Ley Impuesto Renta ..... | 11.632,43         |
|                                                                             | E\$ 29.509.971,99 | Reserva para Dividendos .....                                                      | 288.361,23        |
|                                                                             |                   |                                                                                    | E\$ 20.799.679,97 |
| <b>ACTIVO REALIZABLE (Véase Nota 2)</b>                                     |                   | <b>PASIVO EXIGIBLE</b>                                                             |                   |
| Productos en Existencia y en Consignación .....                             | E\$ 1.635.841,81  | Obligaciones a largo plazo .....                                                   | E\$ 713.651,74    |
| Mercaderías y Materiales (al costo) .....                                   | 2.026.028,25      | Obligaciones a corto plazo .....                                                   | 349.421,00        |
| Valores Deudores .....                                                      | 2.834.469,74      | Varios Acreedores .....                                                            | 880.719,72        |
| Acciones, Bonos y Otras Inversiones .....                                   | 2.607.851,21      | Dividendos por pagar .....                                                         | 56.703,70         |
|                                                                             | E\$ 9.104.191,01  |                                                                                    | E\$ 2.010.496,16  |
| <b>ACTIVO DISPONIBLE</b>                                                    |                   | <b>PASIVO TRANSITORIO</b>                                                          |                   |
| Bancos y Caja .....                                                         | E\$ 728.225,02    | Provisión para Impuestos .....                                                     | E\$ 2.170.815,78  |
| <b>ACTIVO TRANSITORIO (Véase Nota 3)</b>                                    |                   | Provisión para Participaciones y Gratificaciones .....                             | 333.194,91        |
| Plan Incremento Producción Ganadera .....                                   | E\$ 2.534.599,48  |                                                                                    | E\$ 2.504.010,69  |
| Intereses Diferidos .....                                                   | 20.956,08         |                                                                                    |                   |
|                                                                             | E\$ 2.555.555,56  | <b>GANANCIAS Y PERDIDAS</b>                                                        |                   |
|                                                                             |                   | Utilidad del Ejercicio .....                                                       | E\$ 3.403.365,30  |
| <b>TOTAL DEL ACTIVO</b>                                                     | E\$ 41.897.941,58 | <b>TOTAL DEL PASIVO</b>                                                            | E\$ 41.897.941,58 |

## CUENTAS DE ORDEN

|                                            |               |                                      |               |
|--------------------------------------------|---------------|--------------------------------------|---------------|
| Acciones del Directorio en Garantía .....  | E\$ 7.200,00  | Garantía del Directorio .....        | E\$ 7.200,00  |
| Obligaciones de Terceros descontadas ..... | 80.020,20     | Letras Descontadas no vencidas ..... | 80.020,20     |
|                                            | E\$ 87.220,20 |                                      | E\$ 87.220,20 |

NOTA 1. — Las revalorizaciones del activo inmovilizado efectuadas hasta el 30 de Junio de 1963 ascienden a E\$ 20.830.710, de los cuales E\$ 9.334.018 corresponden al presente ejercicio. Además, como en años anteriores, sobre el valor de los activos deducida la depreciación acumulada.

NOTA 2. — Los productos en existencia y en consignación han sido valorizados al 30 de Junio de 1963 a precios netos de realización. Las acciones, bonos y otras inversiones están demostrados a su precio de costo con excepción de valores que aparecen a su precio de mercado de E\$ 166.068,25.

NOTA 3. — Las inversiones hasta la fecha en el plan de incremento de la producción ganadera por concepto de sueldos y jornales, semillas, abonos, intereses, etc., ascienden a E\$ 2.884.599,48. Se incluyen además en el activo inmovilizado adquisiciones por aproximadamente E\$ 1.770.000 revalorizadas con la ejecución de este plan. Esta inversión ha sido amortizada en E\$ 350.000, incluyendo la suma de E\$ 80.000 en el presente ejercicio. Teniendo en cuenta que estas inversiones se rán aprovechadas progresivamente en años futuros, la Sociedad está amortizando su costo sobre un plazo prudencial.

NOTA 4. — Las sumas de E\$ 113.334,23 y E\$ 416.288,12, cargadas a la Reserva Diferencia Venta Valores Mobiliarios y a la Revalorización del Capital Propio, Art. 26 bis letra "c" de la Ley Impuesto a la Renta, respectivamente, corresponden a los reportes a los accionistas efectuados el 27 de Agosto y el 29 de Octubre de 1962.

NOTA 5. — El capital pagado de la Sociedad fue aumentado en E\$ 3.021.888,80, de los cuales E\$ 1.892.642,80 corresponden a emisiones de acciones liberadas con cargo de E\$ 288.031,39, a la Revalorización Bienes Raíces Ley N.º 11.575, E\$ 67.478,76 a la Revalorización Instalaciones Ley N.º 11.575, y E\$ 1.479.132,65 a la Revalorización del Capital Propio Art. 26 bis, letra "a" Ley Impuesto a la Renta. El saldo de E\$ 1.189.246 se cubrió mediante la emisión de acciones de pago.

NOTA 6. — Los activos y pasivos en moneda extranjera han sido convertidos a escudos a los tipos de cambio correspondientes.

## CUENTA DE GANANCIAS Y PERDIDAS

| D E B E                                                         |                 | H A B E R                                          |                 |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------------------------|-----------------|
| Castigos del Activo Inmovilizado .....                          | E° 58.520,82    | Lanas y Cueros .....                               | E° 5.846.359,81 |
| Amortización Plan Incremento Producción Ganadera .....          | 80.000,00       | Consignación y Ajuste del Ejercicio anterior ..... | 472.567,65      |
| Gastos Generales .....                                          | 2.640.982,60    | Animales Laneros .....                             | 1.095.903,40    |
| Leyes Sociales .....                                            | 546.531,76      | Animales Vacunos .....                             | 88.884,86       |
| Impuestos y Contribución Territorial .....                      | 197.644,91      | Intereses y Dividendos Percibidos .....            | 36.496,15       |
| Intereses pagados .....                                         | 61.615,47       | Diferencia Venta Valores Mobiliarios y otros ..... | 86.941,12       |
| Impuesto a la Renta Tercera Categoría .....                     | 1.330.000,00    | Entradas Varias .....                              | 99.895,65       |
| Participaciones y Gratificaciones Voluntarias al personal ..... | 180.072,71      | Sección Argentina .....                            | 835.362,09      |
| Remuneración neta del Directorio E° 71.049,58                   |                 | Frigorífico Bories .....                           | 18.300,84       |
| Más: Impuestos .....                                            | 10.928,42       |                                                    |                 |
|                                                                 | 81.978,00       |                                                    |                 |
|                                                                 | E° 5.177.346,27 |                                                    |                 |
| Utilidad .....                                                  | 3.403.365,30    |                                                    |                 |
|                                                                 |                 |                                                    |                 |
|                                                                 | E° 8.580.711,57 |                                                    |                 |
|                                                                 |                 |                                                    |                 |
|                                                                 |                 |                                                    | E° 8.580.711,57 |

HERMINIO MOLINA, C. C. 1160

DANILO POKLEPOVIC, Gerente General

## INFORMES

Certificamos haber revisado los saldos del presente Balance, los que están conformes con el Libro Mayor.

Valparaíso, 3 de Septiembre de 1963.

JULIO POLANCO

SAMUEL ANRIQUEZ

Al señor Presidente y señores Directores de la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego: Hemos efectuado un examen del Balance General de la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego al 30 de Junio de 1963 y de la correspondiente Cuenta de Ganancias y Pérdidas por el ejercicio de un año terminado en esa fecha. Nuestra examen fue practicado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyó comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias. No hemos intervenido, por razones prácticas, en el recuento anual que efectúa la Sociedad de su dotación de animales. Sin embargo, basado en el trabajo efectuado y los controles llevados por la Sociedad, como asimismo en comparaciones con existencias de años anteriores, y nuestra opinión, el referido balance general y la correspondiente Cuenta de Ganancias y Pérdidas, todos emitidos conjuntamente con las notas insertas, han sido correctamente preparados para demostrar la situación financiera de la Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego al 30 de Junio de 1963, y los resultados de sus operaciones por el ejercicio, de acuerdo con principios y normas técnicas generalmente aceptados y aplicados uniformemente con los del ejercicio anterior.

JOHN F. PARKES, C. C. 5424

8 de Septiembre de 1963.

PRICE WATERHOUSE PEAT & CO.

**Para Confecciones**

CORBATAS, CAMISAS

Y

TODA CLASE DE ROPA INTERIOR PARA CABALLEROS

**Roffe**

CREDITOS SAN DIEGO 107

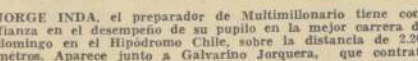






|   |             |    |    |      |                           |
|---|-------------|----|----|------|---------------------------|
| 1 | Amenazadora | 54 | 15 | 1697 | No tabia en ganada por Ne |
|---|-------------|----|----|------|---------------------------|

| DECIMOTERCERA CARRERA - 1.200 metros. - A las 12.50 horas. - 5a. Serie. - (Tercera Vuelta a la Aguesta Triple). |          |      |                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------|---------------------------------------------------------------------|
| N.º                                                                                                             | Nombre   | Edad | Resultado                                                           |
| 1                                                                                                               | Sanford  | 54   | 8 2673 S.o de Bobby en 1.400 con 52,5 kil. 5a. ser. T. 1.27         |
| 2                                                                                                               | Ormeau   | 54   | 8 1278 S.o de Revery 1.400 con 52,5 kil. en 5a. ser. T. 1.27 20     |
| 3                                                                                                               | Alquinta | 54   | 8 1767 2.º de H. Paulson en 1.200 con 52,5 kil. 5a. ser. T. 1.14    |
| 4                                                                                                               | Meneses  | 54   | 8 1700 6.º de H. Paulson en 1.200 con 52,5 kil. 5a. ser. T. 1.14 15 |
| 5                                                                                                               | Amoroso  | 54   | 8 1261 7.º de H. Paulson en 1.200 con 52,5 kil. 5a. ser. T. 1.14 15 |
| 6                                                                                                               | Alquinta | 54   | 8 1777 6.º de H. Paulson en 1.200 con 52,5 kil. 5a. ser. T. 1.14 15 |
| 7                                                                                                               | Amoroso  | 54   | 8 1267 5a. de H. Paulson en 1.200 con 52,5 kil. 5a. ser. T. 1.14 15 |
| 8                                                                                                               | Alquinta | 54   | 8 1779 S.o de Revery 1.400 con 52,5 kil. 5a. ser. T. 1.40 25 Cl     |
| 9                                                                                                               | Alquinta | 54   | 8 1767 2.º de H. Paulson en 1.200 con 52,5 kil. 5a. ser. T. 1.14 15 |
| 10                                                                                                              | Alquinta | 54   | 8 1767 2.º de H. Paulson en 1.200 con 52,5 kil. 5a. ser. T. 1.14 15 |
| 11                                                                                                              | Alquinta | 54   | 8 1767 2.º de H. Paulson en 1.200 con 52,5 kil. 5a. ser. T. 1.14 15 |
| 12                                                                                                              | Alquinta | 54   | 8 1767 2.º de H. Paulson en 1.200 con 52,5 kil. 5a. ser. T. 1.14 15 |



Domingo 6 de octubre de 1963

RIMERA CARRENA.— 1,500 metros.— Índice: 4 al 21.— A las 13.1

|              |     |                |          |
|--------------|-----|----------------|----------|
| 13 M. Amador | 48  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-0      | 49  | J. J. J. J. J. | A. A. A. |
| 6-1-1-1      | 50  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 51  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 52  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 53  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 54  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 55  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 56  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 57  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 58  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 59  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 60  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 61  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 62  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 63  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 64  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 65  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 66  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 67  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 68  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 69  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 70  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 71  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 72  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 73  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 74  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 75  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 76  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 77  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 78  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 79  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 80  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 81  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 82  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 83  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 84  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 85  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 86  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 87  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 88  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 89  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 90  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 91  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 92  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 93  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 94  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 95  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 96  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 97  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 98  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 99  | J. J. J. J. J. | G. G. G. |
| 6-1-1-1      | 100 | J. J. J. J. J. | G. G. G. |

| DUODECIMA CARRERA A las 17:26 horas.— 1.200 metros.— Quinta serie.— (Segunda vuelta) |               |    |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----|----|
| Apuesta Triple, Cierre a las 17:28 horas.                                            |               |    |    |
| R. Madralaga                                                                         | 1 Selecciones | 54 | 6  |
| C. Paeon                                                                             | 2 Bengasi     | 34 | 11 |
| R. Parodí                                                                            | 3 Orientador  | 54 | 10 |
| R. Toro                                                                              | 4 Palermo     | 54 | 10 |
| L. Godoy                                                                             | 5 Taphius     | 54 | 12 |
| R. Basy                                                                              | 6 Ebano       | 53 | 1  |
| R. Basy                                                                              | 7 Toro        | 53 | 1  |
| J. Amestly                                                                           | 8 Mono Fox    | 53 | 12 |
| R. Basy                                                                              | 9 Monday      | 51 | 8  |
| P. Muñoz                                                                             | 10 El Vaca    | 51 | 8  |
| R. Jaques                                                                            | 11 Charivari  | 48 | 9  |
| R. Jaques                                                                            | 12 El Vaca    | 47 | 9  |
| R. Galicia                                                                           | 13 Cocoroco   | 40 | 13 |

|                                                      |
|------------------------------------------------------|
| RODO en la Júbilo en 1.200; con 52; en 1.21 1/2.     |
| De Nerva Gitz en 1.200; con 53; en 1.25.             |
| Ultimo (13.0) de Sintonia en 2.200; con 53; en 1.25. |
| De Sintonia en 1.200; con 53; en 1.25.               |
| De Lindofuerte en 1.200; con 51; en 1.11 3/4.        |
| De Ultima Hora en 1.500; con 48; en 1.11 3/4.        |
| De Sintonia en 1.200; con 53; en 1.11 3/4.           |
| GAÑO a Messenger en 1.200; con 53; en 1.11 3/4.      |
| De Makarios en 2.500; con 46.                        |
| De Zorobabel en 1.200; con 50; con 53; en 1.05.      |
| De Cara Donna en 1.100; con 49; en 1.05.             |
| De Cara Donna en 1.100; con 49; en 1.05.             |
| De Perdurable en 1.200; con 50; en 1.21 3/4.         |

(PASA A LA PAGINA 10)

|         |              |    |   |
|---------|--------------|----|---|
| Gravo   | E.M. Vientos | 70 | 3 |
| Carreno | 4 Spring     | 72 | 6 |
| Diaz    | 6 Pernambuco | 65 | 1 |

|              |               |    |    |      |                                                        |
|--------------|---------------|----|----|------|--------------------------------------------------------|
| R. Madragas  | 1 Selecciones | 56 | 6  | 1764 | RODO en el Júbilo en 1.300; con 52; en 1.31 1/2; CIA   |
| C. Pecos     | 2 Bengali     | 54 | 11 | 1605 | 2 de Nera's Gift en 1.200; con 55; en 1.25 1/2; 3      |
| R. Parodl    | 3 Montador    | 54 | 10 | 1601 | 3 de Nera's Gift en 1.200; con 53; en 1.27 1/2; 3      |
| P. Toro      | 4 Palumbo     | 54 | 3  | 1690 | 4 de Car. Donna en 1.100; con 53; en 1.05; 3           |
| L. Godoy     | 5 Taphume     | 54 | 12 | 1686 | 5 de del Lindofuete en 1.200; con 51; en 1.13 1/2; 3   |
| C. Montador  | 6 Taphume     | 53 | 1  | 1732 | 6 de del Última Hora en 1.200; con 48; en 1.13 1/2; 3  |
| H. Salas     | 7 Alipada     | 53 | 1  | 1791 | 7 de del Última Hora en 1.200; con 48; en 1.13 1/2; 3  |
| J. Amestley  | 8 Mono Fox    | 52 | 2  | 1794 | 8 Mono Fox en 1.200; con 53; en 1.11 1/2; 3            |
| C. Sepúlveda | 9 Monday      | 51 | 8  | 1745 | 9 de de Makarios en 1.500; con 56; en 1.05; 3          |
| R. Montador  | 10 Montador   | 49 | 1  | 1801 | 10 de de Makarios en 1.500; con 50; con 53; en 1.05; 3 |
| R. Jaque     | 11 Charivari  | 48 | 5  | 1740 | 11 de Car. Donna en 1.100; con 48; en 1.05; 3          |
| H. Pilar     | 12 Excel      | 47 | 4  | 1740 | 12 de Car. Donna en 1.100; con 50; en 1.05; 3          |
| R. Galicia   | 13 Cocoroch   | 45 | 13 | 1717 | 13 de de Ferdurable en 1.300; con 50; en 1.17 1/2; 3   |



## PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

|        |             |    |    |              |   |          |
|--------|-------------|----|----|--------------|---|----------|
| Torres | Don Jaime   | 34 | 6  | G. Salgado   | M | Taranto  |
| Toro   | 7 Saturday  | 54 | 2  | J. Niles     |   | Bekara   |
| Torres | 8 L. Lullio | 34 | 13 | A. Ramirez   |   | Bacardi  |
| Torres | 6 Lullio    | 34 | 18 | P. Parisi    |   | Le Vent  |
| Torres | 10 Lullio   | 34 | 17 | N. Villa     |   | My Chum  |
| Torres | 11 Lullio   | 31 | 4  | J. Garcia A. |   | Burford  |
| Torres | 12 Lullio   | 31 | 1  | P. Palma     |   | Pharad   |
| Torres | 13 Lullio   | 31 | 8  | P. Gasmurt   |   | Caudalea |
| Torres | 14 Lullio   | 31 | 9  | L. Maggi     |   | Buffon   |
| Torres | 15 Lullio   | 31 | 12 | A. Henriquez |   | O. Green |
| Torres | 16 Lullio   | 30 | 11 | G. Mancilla  | I | Prince   |
| Torres | 17 Lullio   | 49 | 7  | L. E. Toledo |   | L. Lord  |

|    |              |    |    |                                                               |
|----|--------------|----|----|---------------------------------------------------------------|
| 1  | Parragón ..  | 50 | 13 | Pendit. (s. de Tranquillo en 2.00; con 40; en 2.17; Hand.     |
| 2  | Delvranne .. | 34 | 9  | 5.0 de MI Esperanza en 1.400; con 54.3; en 1.56 2/3; 4.a. Rip |
| 3  | Pandré ..    | 32 | 5  | Ultimo (s. de Chiriquiano en 1.200; con 32; en 1.31 1/3; Con  |
| 4  | Puconamah .. | 31 | 8  | 0.0 de Napión en 1.600; con 47; en 1.39 2/3; 4.a serie.       |
| 5  | Tirzo ..     | 32 | 14 | 0.0 de Cecil Rhodes en 1.700; con 32; en 1.44 5/8; 5.a serie  |
| 6  | Peso ..      | 31 | 1  | 0.0 de Tiro en 1.700; con 32; tiempo 1.48; 3.a serie.         |
| 7  | Jorquera ..  | 32 | 14 | 0.0 de Cara Donna en 1.100; con 54; en 1.00; 5.a serie.       |
| 8  | Epilveda ..  | 32 | 6  | Penui. (13.0) de MI Esperanza en 1.400; con 50; 1.28 2/3; 4.a |
| 9  | Salas ..     | 31 | 7  | 0.0 de Napión en 1.600; con 46; en 1.39 2/3; 4.a serie.       |
| 10 | Menes ..     | 31 | 2  | 0.0 de Argentina en 1.600; con 32; tiempo 1.37; Condicional   |
| 11 | Toro ..      | 31 | 13 | 0.0 de Eucini en 1.600; con 51; en 1.40 2/3; 3.a serie.       |
| 12 | Madariaga .. | 31 | 7  | GANO a Allegretto en 1.600; con 52; en 1.40; 6.a serie.       |
| 13 | Piedello ..  | 30 | 3  | 4.0 de Eucini en 1.900; con 50; en 1.40 2/3; 5.a serie.       |

En el Hipódromo Chile se realiza un programa extraordinario a beneficio de las obras de la provincia de Talca.

PRIMERA CARRERA.— COTEJOS: Algarrobo, 1  
metros en 31 segundos Pasito 500 metros en 31 segundos

JUAN AMESTELLY  
Ojo: doblona.

## Contratietempos de los riv

## ales del domingo en el H.

# hile

|                              |                             |                                                                    |                                      |
|------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| PRIMERA CARRERA              | UNDECIMA CARRERA            | didó, por 16 días. Citado el prepa-                                | tados por el preparador, se le reba- |
| CAPACITADA.— El 20 de septi- | ANIEDAD.— El 10 de septiem- | rador para el 18, se le multó en jé la multa a 20 escudos y se au- |                                      |

de caballo  
bre,  
de septiem  
nta que l  
estrañand  
ras.  
ANUNCIOS

**NO CORREN**

plum-  
metros  
libre

Los siguientes ciem-  
CURICO.— El 18  
en jinetes dio cuenta  
en el curso de la

le romprob  
e tuvo con  
metros.  
ptiembre a  
se le cas  
ra derech

## IO METICERO

SE  
022

RA PARA EL FUSIL

1 Ensa-  
Anne

Clifford, que tiene Hugo Inda como entrenador, Enrique Medina como pareja y así lo veremos en sus actuaciones.

entre-  
ejem.

unos 400 metros en  
00 metros en 13 se-  
los lanes de HIC  
SE DESGASTE ANUSTRASIN

inquirer-

o en ninguna prue- ■ SU CALIDAD de reproductor p  
FERNANDO.

RIO

PRODUCTOS QUE SE ENVIEN A

105

a Dirección Nacional de Impuestos Internos, por OR  
e 26 de septiembre de 1963, ha dispuesto lo siguiente:

ntes.  
e en  
nca-  
erías

Las franquicias tributarias consisten en que las mercancías que se envíen a las zonas comprendidas en esa misma categoría exportadas para los efectos de la aplicación d

ley.  
DFL  
as a  
ece.  
ncia

incidental y transitoria, no basta para considerarlos in-  
tervenientes respecto de las cuales legisla la Ley 14.824, y por

en  
idos  
onsi-  
a en  
s de

(Fdo.) EDUARDO URZUA MERINO

15 Y

## NACIONAL DE IMPUESTOS INTER

OS

\_\_\_\_\_

10









JOANNE WOODWARD, la escultural artista del cine, premiada por la Academia como la mejor actriz por su interpretación de "Tres Caras Tiene Eva", parece vacilar en esta escena de su nueva película "VENUS A LA VENTA", de la 20th Century-Fox, en que encarna a una mujer que no puede vencer los conflictos de la vida. Ella es la protagonista de una historia de amor, serena y dulce. Aparecen además en esta dramática producción, distribuida por M-G-M, Richard Beymer, Claire Trevor, y la joven y hermosa Carol Lynley. "VENUS A LA VENTA" se estrenará mañana jueves, en los cines METRO y CALIFORNIA. Para mayores de 21 años.

**Ballet de Jesús López se Presentará  
el Próximo Domingo en el T. Corral**

El próximo domingo 6 de octubre, a las 15 horas, se presentará en el Teatro Carriola, el ballet que dirige el bailarín y coreógrafo español, Jesús López Fernández, mecnos, gitanos y clásicos de la Madre Patria.

Este ballet que se ha caracterizado por la estilización y sobriedad de sus coreografías, se presentará en base a interpretaciones de la música

En esta ocasión se pondrán en escena las más variadas expresiones del arte hispánico de Albéniz, Falla, Granados y otros grandes maestros españoles. Las entradas se encuentran

## LAS AGUILAS HUMANAS, ULTIMO

**MIÉRCOLES EN EL T. CAUPOLICAN**

Proxima semana inicia gira por las principales ciudades de la zona sur.

cumple su sexta y última semana consecutiva de éxitos en el redondeo luminoso del Teatro Caupolicán. La Empresa, ofrece dos funciones cada día, vermut, a las 18.30, noche, a las 21.40. Próximo sábado 5, tres funciones. La

Reservas de boletos a los fo-  
nos 85912 y 82437.

manas 1963 se cumplirá im-  
postergablemente; por lo tan-  
to, las treinta nuevas atrac-  
ciones finalizan su actuacio-  
Humanas debutará en Valpa-  
raíso en Estadio Chileno Cón-  
dor, de Barón, el próximo ju-  
ves 10, en función de gala

despedida: **martín**, a las 15 horas; **vermut**, a las 18.30, y **noche**, 21.45 horas. Hoy, **mié**, a las 21.45 y **actuara** únicamente **cuatro** días para la familia porteña. **Jueves** 10 y **viernes** 11, **sábado** 12 y **domingo** 13.

\* METRO CALIFORNIA \*

|               |                            |
|---------------|----------------------------|
| 3, 7 y 10 PM. | 3, 4, 5, 7, 10 y 10.15 PM. |
|---------------|----------------------------|

**¡ÚLTIMO DÍA!**  
**HOY**

...el  
NUEVE

assassinato de  
Mahatma  
Gandhi

que cambio la vida de

**MAÑANA**

**¡GRAN ESTRENO!**

-LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTA

Sólo para mayores  
de 21 años

esta  
joven  
juega

con  
fuego...  
algunos

sin  
duda

se  
quema!

WOODWARD  
RICHARD  
DANES

BEYMER  
CLAIRE  
TREVOR

REYER  
CAROL  
LYNLEY

ROBERT WEBBER/LOUIS NINE  
GYPSY ROSE LEE

Una Producción JERRY WALD

Heinrich Heine

7



A JESÚS LE HAN DADO UN JARABE PARA TOMAR ANTES DEL ALMUERZO DURANTE 15 DÍAS, Y NO LE ALCANZA EL DINERO.

¿TAN POCO ES EL JARABE?

¡NO, EL JARABE SE LO HAN DADO GRATIS!

...LO QUE NO TIENE ES DINERO PARA ALMOZAR TODOS LOS DÍAS.